**SWYDDFA'R COMISIYNYDD GWYBODAETH**

**RHAGLEN GRANTIAU YMCHWIL**

**ffurf fer CYTUNDEB GRANT enghreifftiol**

**Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth**

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth

Wycliffe House

Water Lane

Wilmslow

Cheshire

SK9 5AF

[Authority's contact name and details]

[Grant Recipient's name] **(Derbynnydd y Grant)**

[Grant Recipient's address]

[Date]

Ar gyfer: [Insert name of contact]

Annwyl [Greeting],

**[Insert name or purpose of grant] – Llythyr Arian Grant**

Mae unrhyw gyfeiriad yn y llythyr hwn at "chi" neu "eich" yn golygu Derbynnydd y Grant ac mae i unrhyw dermau sy’n dechrau â phriflythyren yr ystyron a roddir yn ATODIAD 1 (Telerau ac Amodau).

Cyflwynasoch y cais yn ATODIAD 2 (Cais am Grant) i’r llythyr hwn mewn ymateb i Raglen Grantiau Ymchwil y Comisiynydd Gwybodaeth, Ar ôl ystyried eich cais, mae’n dda gan [Insert name of Authority] (yr **Awdurdod**) gynnig Grant ichi am gyflawni’r Gweithgareddau a Ariennir hyd at yr Uchafswm, ar yr amod eich bod yn cytuno ac yn cydymffurfio â’r telerau a’r amodau a nodir yn y Llythyr Arian Grant hwn a’i atodiadau.

1. **Trosolwg o’r Grant**

Disgrifir elfennau allweddol y Grant yn y tabl isod:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Gweithgareddau a Ariennir** | [Insert name of project]. Ceir disgrifiad manylach o’r Gweithgareddau a Ariennir yn ATODIAD 3 (Gweithgareddau a Ariennir). | |
| **Uchafswm y Grant** | £[Insert total amount of Grant] | |
| **Cyfnod Ariannu** | Y cyfnod rhwng [Insert start date] a [Insert end date] | |
| **Adolygu’r Grant** | Bydd yr Awdurdod yn adolygu'r Grant bob chwarter | |
| **Monitro ac Adrodd** | Rhaid ichi ddarparu’r adroddiadau ar berfformiad y cyfeirir atynt ym mharagraff 7 o ATODIAD 1 bob chwarter. | |
| **Cynrychiolydd y Prosiect** | [Insert name, title and contact details (phone and email) of Grant Recipient's Project Representative] | |
| **Rheolwr y Grant** | [Insert name, title and contact details (phone and email) of the Authority’s Grant Manager] | |
| **Cysylltiadau Uwchgyfeirio** | **Yr Awdurdod** | **Derbynnydd y Grant** |
| [Insert name, title and contact details (phone and email) of Authority's Escalation Contact)] | [Insert name, title and contact details (phone and email) of Grant Recipient's Escalation Contact)] |

1. **Talu’r Grant**
   1. Cyfraniad yn unig yw'r Grant hwn. Chi sy’n gyfrifol am ganfod neu ddarparu unrhyw Arian Cyfatebol ac adnoddau eraill sy’n angenrheidiol ar gyfer y Gweithgareddau a Ariennir. Cynigir y Grant ichi i gyfrannu at Wariant Cymwys yn unig.
   2. Ar yr amod eich bod yn cydymffurfio â thelerau'r Cytundeb Grant hwn, bydd yr Awdurdod yn gwneud taliadau Grant yn unol â'r rhestr taliadau a ganlyn:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RHANDALIAD/ CYFNOD RHANDALIAD** | **SWM Y GRANT SY’N DALADWY** | **DYDDIAD TALU / CARREG FILLTIR (mis a blwyddyn)** |
| **Rhandaliad cychwynnol (75%)** |  |  |
| **Taliad terfynol (25%)** |  |  |
| **Cyfanswm y Grant** |  |  |

1. **Hawliadau Grant**

Cyn iddo dalu unrhyw Hawliad Grant, rhaid i'r Awdurdod gael ei fodloni eich bod wedi rhoi lefel ddigonol o sicrwydd i ddangos y bydd y Grant yn cael ei ddefnyddio ar gyfer Gwariant Cymwys.

* 1. Telir y Grant o fewn 30 niwrnod ar ôl i'r Awdurdod gymeradwyo'ch Hawliad Grant o ran y taliad cychwynnol a’r taliad terfynol

Gwariant Cymwys

* 1. Rhaid ichi ddarparu manylion y Gwariant Cymwys mewn perthynas â’r holl Weithgareddau a Ariennir a rhaid cofnodi'r gwariant hwn yn ATODIAD 7 o’r Cytundeb Grant hwn.

1. **Cadarnhau Manylion Banc**
   1. Rhaid ichi lenwi a llofnodi'r ffurflen Cadarnhau Manylion Banc yn ATODIAD 6 fel rhan o dderbyn y Grant. Bydd taliadau Grant yn cael eu gwneud i'r cyfrif banc a restrir yn y ffurflen. Ni chaiff taliad ei wneud cyn i ffurflen ddod i law sydd wedi'i llenwi a'i llofnodi'n gywir.
   2. Eich prif swyddog cyllid neu berson arall sydd ag awdurdod dirprwyedig priodol sy’n gorfod llofnodi'ch ffurflen Cadarnhau Manylion Banc. Rhaid rhoi gwybod am unrhyw newid yn y manylion banc ar unwaith ar yr un ffurflen a'i llofnodi gan lofnodwr a gymeradwywyd. Rhaid hysbysu'r Awdurdod am unrhyw newid yn y llofnod a gymeradwywyd, cyn gynted ag y bo'n hysbys.
   3. Rhaid i’r manylion cyfrif banc a restrir yn eich ffurflen Cadarnhau Manylion Banc (ac unrhyw fanylion banc gwahanol a enwebir gennych wedyn) fod yn gyfrif banc busnes cyffredin sydd ar wahân i unrhyw gyfrifon eraill a ddefnyddir gennych i gynnal eich busnes.
2. **Cyfrifoldeb dros y Gweithgareddau a Ariennir**

Chi fydd unig Dderbynnydd y Grant a, gan hynny, chi fydd yn gyfrifol am reoli'r Grant rhyngoch chi ac unrhyw Drydydd Partïon eraill sy'n ymwneud â chyflawni'r Gweithgareddau a Ariennir. Mae hyn yn cynnwys sicrhau bod y Grant yn cael ei ad-dalu os gofynnir am hynny gan yr Awdurdod yn unol ag ATODIAD 1 (Telerau ac Amodau) gan gynnwys pan fo’r Grant eisoes wedi’i ddosbarthu i Drydydd Partïon.

1. **Y Cytundeb Grant** 
   1. Ar ôl i chi lofnodi'r Llythyr Arian Grant hwn fel y'i dynodir isod, bydd yn ffurfio "Cytundeb Grant" cyfrwymol rhyngoch chi a'r Awdurdod sy'n cynnwys ac yn ymgorffori'r dogfennau a ganlyn:
      1. y **Telerau a’r Amodau** yn ATODIAD 1;
      2. y **Cais am Grant y**n ATODIAD 2;
      3. y disgrifiad o'r **Gweithgareddau a Ariennir** yn ATODIAD 3;
      4. yr **Allbynnau Cytûn a'r Deilliannau Hirdymor** yn ATODIAD 4;
      5. y telerau ynglŷn â **Diogelu Data** yn ATODIAD 5;
      6. y ffurflen **Cadarnhau Manylion Banc** yn ATODIAD 6;
      7. y disgrifiad o'r **Gwariant Cymwys** yn ATODIAD 7; a
   2. Mae'r Partïon yn cydnabod ac yn cytuno nad oes dim yn y cytundeb hwn nac yn y ddarpariaeth arian Gant yn arwain at berthynas gontractiol neu y bwriedir iddo arwain at berthynas gontractiol.
2. **Gwarantau**
   1. Drwy lofnodi'r Llythyr Grant hwn, rydych yn gwarantu ac yn cyfleu:
      1. bod eich rhwymedigaethau o dan y Cytundeb Grant hwn yn gyfreithlon, yn ddilys, yn gyfrwymol ac yn orfodadwy;
      2. bod yr holl awdurdodiadau a chydsyniadau sy'n angenrheidiol i'ch galluogi i ymrwymo i'r rhwymedigaethau yn y Cytundeb Grant hwn a'u cyflawni wedi'u sicrhau;
      3. bod y person sy'n llofnodi'r Cytundeb Grant hwn wedi'i awdurdodi'n briodol i lofnodi ar eich rhan; a
      4. bod eich Cynrychiolydd Prosiect y cyfeirir ato yn y tabl uchod wedi'i awdurdodi i wneud penderfyniadau a darparu gwybodaeth ar eich rhan.
3. **Cymorth y Wladwriaeth**
   1. Bydd Derbynnydd y Grant yn cymryd pob cam rhesymol i sicrhau, lle bo unrhyw ddyfarniadau'n cael eu gwneud o'r Gweithgareddau a Ariennir, fod y dyfarniadau hynny'n gydnaws â’r gyfraith ar Gymorth y Wladwriaeth gan gynnwys gofyn am unrhyw ddogfennau gan dderbynwyr y dyfarniadau sy'n angenrheidiol i sicrhau y cydymffurfir â’r gyfraith ar Gymorth y Wladwriaeth
4. **Derbyn**
   1. I dderbyn y Llythyr Arian Grant hwn, trefnwch fod llofnodwr awdurdodedig yn llofnodi ac yn dyddio'r copi dyblyg o'r Llythyr Arian Grant hwn fel y nodir isod, ac yn ei ddychwelyd i'r Awdurdod fel copi gwreiddiol wedi'i lofnodi o'r Cytundeb Grant, gan gynnwys yr Atodiadau, ynghyd â thystiolaeth o awdurdod y llofnodwr awdurdodedig i wneud y Cytundeb Grant ac i rwymo'r Derbynnydd Grant.

Yn gywir

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ dros ac ar ran yr Awdurdod

Enw llofnodwr yr Awdurdod: [                    ]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Rwyf yn cadarnhau bod **[Grant Recipient name]** yn cytuno â thelerau ac amodau’r LlythyrArianGrant hwn a’i Atodiadau.

Llofnod:

Enw:

Swydd:

Dyddiad:

ATODIAD 1

**TELERAU AC AMODAU**

**CYNNWYS**

**Tudalen**

1 DIFFINIO A DEHONGLI 8

2 HYD Y GRANT A DIBEN Y GRANT 14

3 TALU'r GRANT 14

4 Gweithdrefn hawlio grant 15

5 gwariant cymwys ac anghymwys 15

6 ADOLYGU'R GRANT 17

7 MONITRO AC ADRODD 17

8 ARCHWILIO A SICRWYDD 18

9 rheolaeth ariannol ac atal llwgrwobrwyo, llygredigaeth, twyll ac afreoleidd-dra arall 18

10 gwrthdrawiadau buddiannau 19

11 newid rheolaeth 19

12 Cyfrinachedd 19

13 Dyletswyddau statudol 20

14 Diogelu dATA 20

15 caffael cyhoeddus 21

16 cymorth y wladwriaeth 21

17 hawliau eiddo deallusol 21

18 ASedau 22

19 ySwiriant 22

20 ASeinio 22

21 Benthyca, colledion, rhoddion, taliadau arbennig 23

22 CYhoeddusrwydd 24

23 Adfachu, digwyddiadau diffyg, TERfynu A hawliau a gedwir ar gyfer torri a therfynu 24

24 Datrys anghydfodau 26

25 cyfyngu aTebolrwydd 27

26 Taw 27

27 COD ymddygiad i dderbynwyr GRANT 27

28 AmRywio 27

29 hysbysiadau 28

30 y gyfraith lywodRaethol 28

1. DIFFINIO A DEHONGLI
   1. Pan fyddant yn ymddangos yn y Cytundeb Grant hwn:

ystyr **Allbynnau Cytûn** yw’r allbynnau y cytunwyd arnynt a chanlyniadau hirdymor y Gweithgareddau a Ariennir a ddisgrifir yn ATODIAD 4 (Allbynnau Cytûn a Deilliannau Hirdymor);

ystyr **Arian** **Cyfatebol** yw unrhyw gyfraniad gan Drydydd Parti at y Gweithgareddau a Ariennir i Dderbynnydd y Grant i dalu gweddill y Gwariant Cymwys nad yw'n cael ei gefnogi gan y Grant;

ystyr **Arian** **Dyblyg** yw arian a ddarperir gan Drydydd Parti i Dderbynnydd y Grant sydd at yr un diben â'r grant, ond nad yw wedi'i ddatgan i'r Awdurdod;

ystyr **Arian heb ei Wario** yw unrhyw arian a dalwyd i Dderbynnydd y Grant cyn ei Wariant Cymwys, sy'n parhau heb ei wario a heb ei neilltuo ar ddiwedd y Flwyddyn Ariannol neu'r Cyfnod Ariannu (yn ôl y digwydd), neu am fod y Cytundeb Grant hwn wedi’i derfynu neu wedi’i dorri;

ystyr **Ased** yw unrhyw ased a brynir neu a ddatblygir drwy ddefnyddio'r Grant gan gynnwys offer ac asedau sefydlog;

ystyr **Atodiad** yw’r atodiadau sydd wedi’u hatodi i’r Llythyr Arian Grant sy’n ffurfio rhan o’r Cytundeb Grant;

ystyr **Awdurdod Contractio** yw unrhyw awdurdod contractio (heblaw’r Awdurdod) fel y'i diffinnir yn rheoliad 3 o Reoliadau Contractau Cyhoeddus 2015 (fel y'i diwygiwyd);

ystyr **Blwyddyn Ariannol** yw rhwng 1 Ebrill a 31 Mawrth;

ystyr **Cod** **Ymddygiad** yw'r Cod Ymddygiad i Dderbynwyr Grantiau Cyffredinol y Llywodraeth a gyhoeddwyd gan Swyddfa'r Cabinet ym mis Tachwedd 2018 sydd ar gael (ar y Dyddiad Cychwyn) yn https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\_data/file/754555/2018-11-06\_Code\_of\_Conduct\_for\_Grant\_Recipients.pdf, gan gynnwys unrhyw ddiweddariadau dilynol o dro i dro;

ystyr **Colledion** yw’r holl golledion, rhwymedigaethau, iawndal, costau, treuliau (gan gynnwys ffioedd cyfreithiol), taliadau, costau ymchwilio, ymgyfreitha, setlo, dyfarnu, llogau a chosbau p'un ai'n codi mewn contract, camwedd (gan gynnwys esgeuluster), tor dyletswydd statudol, camliwio neu fel arall;

ystyr **Cyfnod Ariannu** yw’r cyfnod y dyfernir y grant ar ei gyfer fel y’i nodir yn y Llythyr Ariannu Grant;

ystyr **Cyfnod Rhandaliad** yw'r cyfnodau a nodir yn y Rhestr Taliadau pan fydd yr Awdurdod yn rhyddhau taliad Grant i Dderbynnydd y Grant yn ystod y Cyfnod Ariannu;

ystyr **Cyfraith** yw unrhyw gyfraith berthnasol, statud, is-ddeddf, rheoliad, gorchymyn, polisi rheoleiddio, canllawiau neu god diwydiant, dyfarniad llys barn perthnasol, neu gyfarwyddebau neu ofynion unrhyw gorff rheoleiddio, deddfwriaeth ddirprwyedig neu is-ddeddfwriaeth sy’n gymwys;

ystyr **Cyfraith ar Gymorth y Wladwriaeth** yw:

* 1. erthyglau perthnasol y TFEU sy'n ymwneud â chymorth y wladwriaeth, gan gynnwys erthyglau 107 i 109;
  2. rheolau, rheoliadau, canllawiau a chyfraith achosion y Gymuned Ewropeaidd sy'n ymwneud â chymorth y wladwriaeth ac sydd mewn grym o dro i dro;
  3. lle bo'n gymwys, Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1407/2013 a/neu Reoliad y Comisiwn (EU) Rhif 651/2014 17 Mehefin 2014 sy'n datgan bod categorïau penodol o gymorth y wladwriaeth yn gydnaws â'r farchnad fewnol ar gyfer cymhwyso Erthyglau 107 a 108 o'r TFEU; a/neu
  4. unrhyw Gyfraith Ddomestig sy'n disodli’r Gyfraith hon ar Gymorth y Wladwriaeth ar ôl i'r Deyrnas Unedig ymadael a’r Undeb Ewropeaidd;

ystyr **Cyfraith** **Ddomestig** yw cyfraith, statud, is-ddeddf, rheoliad, gorchymyn, polisi rheoleiddio, canllawiau neu god diwydiant, dyfarniad llys barn perthnasol, neu gyfarwyddebau neu ofynion unrhyw gorff rheoleiddio, deddfwriaeth ddirprwyedig neu is-ddeddfwriaeth sy'n disodli cyfraith yr UE o ganlyniad i ymadawiad y Deyrnas Unedig â’r Undeb Ewropeaidd sy’n gymwys;

ystyr **Cyhoeddiad** yw unrhyw ddatganiad, sylw neu gyhoeddiad am unrhyw ddeunydd cyhoeddusrwydd gan Dderbynnydd y Grant ynghylch y Gweithgareddau a Ariennir neu'r Awdurdod;

ystyr **Cynrychiolydd** yw unrhyw un neu ragor rai o gyfarwyddwyr, cyflogeion, swyddogion, asiantau, cynghorwyr ac ymgynghorwyr proffesiynol i’r Partïon a awdurdodir yn briodol;

ystyr **Cynrychiolydd** **Prosiect** yw'r cynrychiolydd a benodir gan Dderbynnydd y Grant, sef yr unigolyn a restrir felly yn y Llythyr Arian Grant ar y Dyddiad Cychwyn;

ystyr **Cysylltiad** **Uwchgyfeirio** yw'r cysylltiad uwchgyfeirio a benodir gan yr Awdurdod neu Dderbynnydd y Grant (yn ôl y digwydd), sef yr unigolion a restrir felly yn y Llythyr Arian Grant ar y Dyddiad Cychwyn;

mae i **Cytundeb Grant** yr ystyr a roddir iddo yn y Llythyr Ariannu Grant;

mae i **Data Personol** yr ystyr a roddir i Personal Data yn y Ddeddfwriaeth Diogelu Data fel y'i diwygir o dro i dro;

ystyr **Data Personol yr Awdurdod** yw unrhyw Ddata Personol a gyflenwyd at ddibenion y Cytundeb Grant, neu mewn cysylltiad ag ef, gan yr Awdurdod i Dderbynnydd y Grant;

ystyr **Deddf Llwgrwobrwyo** yw Deddf Llwgrwobrwyo 2010 ac unrhyw is-ddeddfwriaeth a wneir o dan y Ddeddf honno o dro i dro ynghyd ag unrhyw ganllawiau neu godau ymarfer a gyhoeddir gan yr adran berthnasol o'r llywodraeth ynghylch y ddeddfwriaeth hon;

ystyr **Deddfau** **Gwybodaeth** yw'r Ddeddfwriaeth Diogelu Data, yr FOIA a’r EIR, fel y'u diwygir o dro i dro;

ystyr **Deddfwriaeth Diogelu Data** yw (i) y GDPR, ac unrhyw Gyfraith weithredu genedlaethol sy'n gymwys fel y'i diwygir o dro i dro (ii) Deddf Diogelu Data 2018 i'r graddau y mae’n ymwneud â phrosesu Data Personol a phreifatrwydd, a (iii) yr holl Gyfraith gymwys sy'n ymwneud â phrosesu Data Personol a phreifatrwydd;

ystyr **Deunydd** **IPR** yw pob deunydd a gynhyrchir gan Derbynnydd y Grant neu ei Gynrychiolwyr yn ystod y Cyfnod Ariannu (gan gynnwys ymysg pethau eraill ddeunyddiau a fynegir mewn unrhyw fath o adroddiad, cronfa ddata, dyluniad, dogfen, technoleg, gwybodaeth, gwybodaeth ymarferol arbennig, system neu broses);

ystyr **Digwyddiad** **Diffyg** yw unrhyw un neu ragor o'r digwyddiadau neu'r amgylchiadau a nodir ym mharagraff 23.1;

ystyr **Diwrnod** **Gwaith** yw unrhyw ddiwrnod heblaw dydd Sadwrn, dydd Sul neu wyliau cyhoeddus yng Nghymru a Lloegr;

ystyr **Dyddiad** **Cychwyn** yw'r dyddiad y daw'r Cytundeb Grant i rym, sef dyddiad dechrau Cyfnod Ariannu'r Grant;

ystyr **EIR** yw Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol 2004;

ystyr **FOIA** yw Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 ac unrhyw is-ddeddfwriaeth a wneir o dan y Ddeddf honno o dro i dro ynghyd ag unrhyw ganllawiau neu godau ymarfer a gyhoeddir gan yr adran berthnasol o'r llywodraeth ynghylch y ddeddfwriaeth;

ystyr **Grant** yw’r swm neu'r symiau y bydd yr Awdurdod yn eu talu i Dderbynnydd y Grant hyd at y swm a nodir yn y Llythyr Grant, yn unol â pharagraff 3 o’r ATODIAD 1 hwn ac sy’n ddarostyngedig i’r amodau a nodir ym mharagraff 23.

ystyr **Gwariant Anghymwys** yw gwariant a ysgwyddir gan Dderbynnydd y Grant nad yw'n wariant cymwys fel y’i nodir ym mharagraff 5 o’r ATODIAD 1 hwn;

ystyr **Gwariant Cymwys** yw’r taliadau a wneir gan Dderbynnydd y Grant yn ystod y Cyfnod Ariannu er mwyn cyflawni'r Gweithgareddau a Ariennir ac sy'n cydymffurfio ym mhob ffordd â’r rheolau cymhwystra a nodir ym mharagraff 5 o’r ATODIAD 1 hwn;

ystyr **Gweithgareddau** **a Ariennir** yw’r gweithgareddau a ddisgrifir yn y Llythyr Arian Grant ac yn ATODIAD 3 (Gweithgareddau a Ariennir)**;**

ystyr **Gweithred Waharddedig** yw:

* 1. cynnig, rhoi neu gytuno i roi, yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, i unrhyw was i’r Awdurdod neu'r Goron unrhyw rodd neu ystyriaeth o unrhyw fath fel cymhelliad neu wobr am y canlynol:
     1. gwneud neu beidio â gwneud (neu fod wedi gwneud neu fod heb wneud) unrhyw weithred mewn perthynas â sicrhau neu gyflawni'r Cytundeb Grant; a/neu
     2. dangos neu beidio â dangos ffafriaeth neu anffafriaeth tuag at unrhyw berson mewn perthynas â'r Cytundeb Grant;
  2. cyflawni unrhyw drosedd:
     1. o dan y Ddeddf Llwgrwobrwyo;
     2. o dan ddeddfwriaeth sy'n creu troseddau mewn perthynas â gweithredoedd twyllodrus; a/neu
     3. yn y gyfraith gyffredin mewn perthynas â gweithredoedd twyllodrus mewn perthynas â'r Cytundeb Grant; a/neu
  3. twyllo neu geisio twyllo neu gynllwynio i dwyllo'r Awdurdod neu'r Goron;

ystyr **Gwybodaeth** **Gyfrinachol** yw unrhyw wybodaeth (sut bynnag y caiff ei chyfleu, ei chofnodi neu ei chadw) a ddatgelir gan Barti neu ei bersonél i Barti arall (a/neu bersonél y Parti hwnnw) p'un ai cyn ynteu ar ôl dyddiad y Cytundeb Grant, gan gynnwys:

* 1. unrhyw wybodaeth y dylid yn rhesymol ystyried ei bod yn gyfrinachol (p'un a yw wedi'i marcio felly ai peidio) sy'n ymwneud â’r canlynol:
     1. busnes, materion, cwsmeriaid, cleientau, cyflenwyr neu gynlluniau'r Parti sy’n ei datgelu; a
     2. gweithrediadau, prosesau, gwybodaeth am gynnyrch, gwybodaeth, dyluniadau, cyfrinachau masnachol neu feddalwedd y Parti sy'n ei datgelu;
  2. unrhyw wybodaeth a ddatblygir gan y Partïon wrth gyflawni'r Gweithgareddau a Ariennir;
  3. Data Personol yr Awdurdod; a
  4. unrhyw wybodaeth sy'n deillio o unrhyw un neu ragor o'r uchod,

ond heb gynnwys:

* 1. gwybodaeth:
     1. a oedd yn wybodaeth gyhoeddus adeg y datgeliad (ac eithrio drwy dorri paragraff 12 o'r Cytundeb Grant hwn;
     2. a oedd ym meddiant y Parti sy’n ei chael, heb gyfyngiad o ran ei datgelu, cyn ei chael oddi wrth y Parti sy’n ei datgelu;
     3. a geir oddi wrth Drydydd Parti (a'i sicrhaodd yn gyfreithlon) heb gyfyngiad o ran ei datgelu; neu
     4. a ddatblygir yn annibynnol heb fynediad i'r Wybodaeth Gyfrinachol; ac
  2. cynnwys y Cytundeb Grant, heblaw mewn perthynas ag unrhyw wybodaeth sy’n esempt rhag cael ei datgelu o dan y Deddfau Gwybodaeth;

ystyr **HRA** yw Ddeddf Hawliau Dynol 1998 ac unrhyw is-ddeddfwriaeth a wneir o dan y Ddeddf honno o dro i dro ynghyd ag unrhyw ganllawiau neu godau ymarfer a gyhoeddir gan yr adran berthnasol o'r llywodraeth ynghylch y ddeddfwriaeth;

ystyr **Hawliad** **Grant** yw cais a gyflwynir gan Derbynnydd y Grant i'r Awdurdod am i’r Grant gael ei dalu;

ystyr **Hawliau Eiddo Deallusol** neu **IPRs** yw hawlfraint, hawliau sy'n gysylltiedig â hawlfraint, neu'n sy’n rhoi gwarchodaeth sy’n debyg i hawlfraint, hawliau mewn cronfeydd data, patentau a hawliau mewn dyfeisiadau, hawliau topograffi lled-ddargludyddion, nodau masnach, hawliau mewn enwau parth rhyngrwyd a chyfeiriadau gwefannau a hawliau eraill o ran enwau masnach, dyluniadau, gwybodaeth ymarferol arbennig, cyfrinachau masnachol ac unrhyw addasiadau, gwelliannau, diweddariadau a fersiynau newydd o'r rhain a phob hawl neu fath o warchodaeth sy'n debyg neu'n gyfatebol sy’n bodoli neu a fydd yn bodoli nawr neu yn y dyfodol mewn unrhyw ran o'r byd;

ystyr **IPRs Cefndir** yw unrhyw IPRs a’r holl IPRs sy’n bodoli mewn Deunyddiau IPR ac eitemau eraill:

* 1. sy'n eiddo i Barti neu sydd wedi'u trwyddedu i Barti cyn y dyddiad cychwyn; neu
  2. a ddatblygir gan neu ar ran Parti yn ystod y Cyfnod Ariannu ond nid mewn cysylltiad â'r Gweithgareddau a Ariennir

ystyr **IPRs Penodol Gweithgareddau a Ariennir** yw:

|  |
| --- |
|  |
| 1. IPRs yn y Gweithgareddau a Ariennir neu’n codi ohonynt, eitemau a ddarperir yn unol â'r Cytundeb a'r holl ddiweddariadau a diwygiadau i'r rhain a grëir neu sy'n codi yn ystod y Cyfnod Ariannu; |
| 1. unrhyw ddeunyddiau, data a gweithiau eraill o unrhyw fath sydd wedi’u creu neu wedi’u casglu yn ystod y broses o gyflawni'r Cytundeb hwn y gall IPRs fodoli ynddynt; |
| 1. yr IPRs mewn unrhyw addasiadau, diweddariadau a datblygiadau i IPRs Cefndir yr Awdurdod ac addasiadau, newidiadau, diweddariadau a fersiynau newydd o IPRs Cefndir Derbynnydd y Grant sy’n codi’n benodol wrth ddarparu'r gwasanaethau a chyflawni rhwymedigaethau Derbynnydd y Grant o dan y Cytundeb hwn; |
| 1. unrhyw ddata personol a ddarperir neu sydd ar gael i Dderbynnydd y Grant at ddibenion y Cytundeb hwn; unrhyw ddata, testun, lluniadau, diagramau, delweddau neu seiniau (ynghyd ag unrhyw gronfa ddata sy'n cynnwys unrhyw un neu ragor o'r rhain) sy'n cael eu hymgorffori mewn unrhyw gyfryngau electronig, magnetig, optegol neu ddiriaethol neu gyfryngau eraill, ac sy'n cael eu cyflenwi i Dderbynnydd y Grant gan neu ar ran yr Awdurdod; neu y mae'n ofynnol i Dderbynnydd y Grant eu derbyn, eu comisiynu, eu cynhyrchu, eu prosesu, eu storio neu eu trosglwyddo yn unol â'r Cytundeb hwn; a/neu |
| 1. unrhyw ddata, testun, lluniadau, diagramau, delweddau neu seiniau (ynghyd ag unrhyw gronfa ddata sy'n cynnwys unrhyw un neu ragor o'r rhain) sy'n cael eu hymgorffori mewn unrhyw gyfryngau electronig, magnetig, optegol neu ddiriaethol neu gyfrwng arall, ac sy'n cael eu cyflenwi i Dderbynnydd y Grant gan neu ar ran yr Awdurdod; neu y mae'n ofynnol i Dderbynnydd y Grant eu derbyn, eu comisiynu, eu cynhyrchu, eu prosesu, eu storio neu eu trosglwyddo yn unol â'r Cytundeb hwn. |

ystyr **Llythyr Arian Grant** yw'r llythyr gan yr Awdurdod at Dderbynnydd y Grant y mae'r ddogfen hon wedi'i atodi iddo;

ystyr **Newid** **Rheolaeth** yw gwerthu’r cyfan neu’r cyfan i bob pwrpas o asedau Parti; unrhyw achos lle bydd parti yn cael ei uno, ei gyfuno neu ei gaffael gyda chorfforaeth, endid neu berson arall neu gan y rhan neu i mewn i’r rhain, neu unrhyw newid ym mherchnogaeth mwy na hanner cant y cant (50%) o stoc cyfalaf pleidleisio parti mewn un neu ragor o drafodiadau cysylltiedig;

ystyr **Olynydd Domestig** yw:

* 1. corff sy'n ymgymryd â swyddogaethau Comisiwn yr UE yn y Deyrnas Unedig ar y dyddiad y mae'r Deyrnas Unedig yn tynnu’n ôl o'r Undeb Ewropeaidd; a/neu
  2. y llysoedd perthnasol yng Nghymru a Lloegr sy'n ymgymryd â swyddogaethau Llys Cyfiawnder yr Undeb Ewropeaidd yng Nghymru a Lloegr ar y dyddiad y mae'r Deyrnas Unedig yn tynnu'n ôl o'r Undeb Ewropeaidd

ystyr **Parti** yw’r Awdurdod neu Derbynnydd y Grant ac ystyr **Partïon** fydd pob parti gyda'i gilydd;

**Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data** a **GDPR** yw Rheoliad (UE) 2016/679;

ystyr **Rheoliadau Caffael** yw Rheoliadau Contractau Cyhoeddus 2015, Rheoliadau Contractau Consesiynau 2016, Rheoliadau Contractau Cyhoeddus Diogelwch Amddiffyn 2011 a Rheoliadau Cyfleustodau a Chontractau 2016 ynghyd â'u diwygiadau, eu diweddariadau a’u hamnewidiadau o dro i dro;

ystyr **Rheolwr Grant** yw'r unigolyn a enwebir gan yr Awdurdod i fod yn bwynt cysylltu o ddydd i ddydd ar gyfer Derbynnydd y Grant mewn perthynas â'r Grant;

ystyr **Rhestr Taliadau** yw'r rhestr ar gyfer talu'r Grant i Dderbynnydd y Grant fel y'i nodir yn y Llythyr Arian Grant;

**Safon Weithredol 6 y Llywodraeth** yw Safon Weithredol y Llywodraeth ar gyfer Grantiau Cyffredinol, Safon 6 (Cytundebau Grant) a gyhoeddwyd gan Swyddfa'r Cabinet ym mis Rhagfyr 2016 sydd ar gael (ar y Dyddiad Cychwyn) yn https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\_data/file/722200/Grants-Standard-SIX-Grant-Agreements.pdf, gan gynnwys unrhyw ddiweddariadau dilynol o dro i dro;

ystyr **TAW** yw treth ar werth sy'n daladwy yn y Deyrnas Unedig;

ystyr **Taliadau** **Arbennig** yw gwariant ex gratia gan Dderbynnydd y Grant i drydydd parti pan nad oes rhwymedigaeth gyfreithiol i dalu a/neu wariant arall y tu allan i’r contract, gan gynnwys setliadau y tu allan i'r llys, iawndal neu daliadau diswyddo ychwanegol i gyflogeion Derbynnydd y Grant;

ystyr **Trydydd Parti** yw unrhyw berson neu sefydliad heblaw Derbynnydd y Grant neu'r Awdurdod;

ystyr **Uchafswm** yw’r uchafswm Grant a nodir yn y Llythyr Arian Grant;

ystyr **un o Gyrff y Goron** yw Llywodraeth y Deyrnas Unedig (gan gynnwys Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Cynulliad a Phwyllgor Gweithredol Gogledd Iwerddon a Gweithrediaeth yr Alban), gan gynnwys gweinidogion llywodraethau ac adrannau llywodraethau a chyrff, personau, comisiynau neu asiantaethau penodol sydd o dro i dro yn cyflawni swyddogaethau ar ei rhan, ond heb fod yn gyfyngedig i’r rhain.

* 1. Yn y Cytundeb Grant hwn, oni bai bod y cyd-destun yn mynnu fel arall:
     1. mae'r unigol yn cynnwys y lluosog ac i'r gwrthwyneb;
     2. mae cyfeiriad at rywedd yn cynnwys y rhywedd arall a'r diryw;
     3. mae cyfeiriadau at berson yn cynnwys unigolyn, cwmni, corff corfforaethol, corfforaeth, cymdeithas anghorfforedig, ffyrm, partneriaeth neu endid cyfreithiol arall neu un o Gyrff y Goron;
     4. mae cyfeiriad at unrhyw Gyfraith yn cynnwys cyfeiriad at y gyfraith honno fel y mae wedi'i diwygio, wedi’i hestyn, wedi’i chydgrynhoi neu wedi’i hailddeddfu o dro i dro;
     5. ni fydd y geiriau "gan gynnwys", "arall", "yn benodol", "er enghraifft" a geiriau tebyg yn cyfyngu ar gyffredinolrwydd y geiriau blaenorol a chânt eu dehongli fel petaent wedi'u dilyn yn syth gan y geiriau "ymysg pethau eraill"; ac
     6. er hwylustod yn unig y rhoddir y penawdau yn y Cytundeb Grant hwn ac ni fyddant yn effeithio ar ddehongliad y Cytundeb Grant hwn.
  2. Pan geir unrhyw wrthdaro rhwng y dogfennau sy'n ffurfio'r Cytundeb Grant hwn, bydd y gwrthdaro'n cael ei ddatrys yn unol â'r drefn blaenoriaeth a ganlyn:
     1. y Llythyr Arian Grant;
     2. yr ATODIAD 1 hwn (Telerau ac Amodau);
     3. gweddill yr Atodiadau i’r Cytundeb Grant hwn ac eithrio ATODIAD 2 (y Cais am Grant);
     4. ATODIAD 2 (y cais am Grant); ac
     5. unrhyw ddogfennau eraill a ymgorfforir drwy gyfeirio at y Cytundeb Grant hwn, neu a ddatblygir yn unol ag ef.

1. HYD Y GRANT A DIBEN Y GRANT
   1. Bydd y Cytundeb Grant hwn yn bodoli drwy gydol y Cyfnod Ariannu oni chaiff ei derfynu'n gynharach yn unol â'i delerau.
   2. Rhaid i Dderbynnydd y Grant ddefnyddio'r Grant i ddarparu'r Gweithgareddau a Ariennir yn unig. Ni chaiff Derbynnydd y Grant wneud unrhyw newidiadau i'r Gweithgareddau a Ariennir.
   3. Caiff yr Awdurdod wneud newidiadau i'r Gweithgareddau a Ariennir (gan gynnwys newid swm y grant a/neu hyd a lled y Gweithgareddau a Ariennir) drwy roi hysbysiad ysgrifenedig rhesymol i Dderbynnydd y Grant.
2. TALU’R GRANT
   1. Yn amodol ar weddill y paragraff 3 hwn bydd yr Awdurdod yn talu Grant i Dderbynnydd y Grant:
      1. hyd at yr uchafswm a nodir yn y Llythyr Arian Grant;
      2. mewn punnoedd sterling (GBP) ac i mewn i fanc sydd wedi'i leoli yn y Deyrnas Unedig, heblaw pan fo'n fwy effeithlon talu'r Grant mewn arian cyfred tramor, y caiff yr Awdurdod ddewis gwneud hynny ar ei ddisgresiwn ei hun (ac os felly bydd swm y Grant yn cyfateb i’r swm y cytunir arno mewn GBP ar y Dyddiad Cychwyn); a
      3. mewn perthynas â Gwariant Cymwys yn unig.
   2. Bydd Derbynnydd y Grant yn rhoi i'r Awdurdod unrhyw dystiolaeth y mae’r rhesymol iddo ofyn amdani (gan gynnwys derbynebau, anfonebau a thystiolaeth ddogfennol arall) bod Hawliadau Grant yn ymwneud â chostau sy'n gyfystyr â Gwariant Cymwys.
   3. Rhaid i Dderbynnydd y Grant roi gwybod i'r Awdurdod am unrhyw Arian Cyfatebol y gwneir neu y gwnaed cais amdano (neu y mae Derbynnydd y Grant yn bwriadu gwneud cais amdano), a gymeradwywyd neu a gynigiwyd, cyn y Dyddiad Cychwyn ac yn ystod y Cyfnod Ariannu. Rhaid cyflwyno hysbysiad o'r fath cyn derbyn neu ddefnyddio Arian Cyfatebol o'r fath a rhaid iddo gynnwys swm, diben a ffynhonnell yr Arian Cyfatebol arfaethedig.
   4. Ar ôl cael hysbysiad Derbynnydd y Grant o dan baragraff 3.3, rhaid i’r Awdurdod hysbysu Derbynnydd y Grant ei fod (yn ôl disgresiwn yr Awdurdod yn unig) naill ai'n cytuno neu'n gwrthod i Dderbynnydd y Grant dderbyn yr Arian Cyfatebol.
   5. Os yw'r Awdurdod yn cytuno i Dderbynnydd y Grant dderbyn Arian Cyfatebol o dan baragraff 3.4, caiff Derbynnydd y Grant dderbyn yr Arian Cyfatebol perthnasol. O dan amgylchiadau o'r fath, bydd Derbynnydd y Grant yn rhoi crynodeb manwl i’r Awdurdod o'r Arian Cyfatebol a dderbyniwyd, gan gynnwys swm yr Arian Cyfatebol, sut y defnyddir yr Arian Cyfatebol ac unrhyw wybodaeth arall y mae’n rhesymol i’r Awdurdod ofyn amdani.
   6. Os bydd yr Awdurdod yn gwrthod caniatáu i Dderbynnydd y Grant dderyn yr Arian Cyfatebol o dan baragraff 3.4, rhaid i Dderbynnydd y Grant beidio â derbyn na defnyddio'r Arian Cyfatebol.
   7. Mae Derbynnydd y Grant yn cytuno na fydd yn ceisio nac yn sicrhau Arian Dyblyg mewn perthynas ag unrhyw ran o'r Gweithgareddau a Ariennir y talwyd amdanynt yn llawn gan ddefnyddio'r Grant. Caiff yr Awdurdod gyfeirio Derbynnydd y Grant at yr heddlu os bydd yn anonest ac yn fwriadol yn sicrhau Arian Dyblyg i’r Gweithgareddau a Ariennir;
   8. Ni fydd yr Awdurdod yn gwneud taliad cyntaf y Grant a/neu unrhyw daliadau Grant dilynol hyd nes ac oni bai bod yr Awdurdod wedi’i fodloni:
      1. y bydd Derbynnydd y Grant yn defnyddio'r taliad Grant ar gyfer Gwariant Cymwys yn unig; a
      2. os yw'n gymwys, bod unrhyw daliadau Grant a ddarparwyd gan yr Awdurdod i Dderbynnydd y Grant cyn y taliad Grant cyntaf i ariannu gweithgareddau sy'n cyfateb yn fras i'r Gweithgareddau a Ariennir (gan gynnwys o dan gytundeb grant blaenorol) wedi’u defnyddio at y diben arfaethedig neu wedi’u had-dalu i’r Awdurdod.
   9. Rhaid i Dderbynnydd y Grant hysbysu'r Awdurdod yn ddi-oed ac ad-dalu i’r Awdurdod ar unwaith unrhyw arian a dalwyd iddo’n anghywir o ganlyniad i gamgymeriad gweinyddol neu fel arall. Bydd unrhyw swm sy'n ddyledus o dan y paragraff 3.9 hwn yn dod yn ddyledus ar unwaith. Os bydd Derbynnydd y Grant yn methu ad-dalu'r swm dyledus ar unwaith (neu o fewn unrhyw amserlen arall a bennir gan yr Awdurdod) gellir adennill y swm yn ddiannod fel dyled sifil.
3. GWEITHDREFN HAWLIO GRANT
   1. Mae'r Awdurdod yn cadw'r hawl i beidio â thalu unrhyw Hawliadau Grant sydd heb eu cyflwyno o fewn y cyfnod a nodir yn y Llythyr Arian Grant a/neu sy'n anghyflawn, yn anghywir neu wedi’u cyflwyno heb y dogfennau ategol llawn (gan gynnwys unrhyw ddogfennau y mae’n rhesymol i’r Awdurdod ofyn amdanynt).
   2. Ni fydd yr Awdurdod yn gyfrifol am dalu unrhyw Drydydd Partïon y mae Derbynnydd y Grant yn gwneud contractau gyda hwy mewn cysylltiad â'r Gweithgareddau a Ariennir.
   3. Ni chaiff Derbynnydd y Grant gadw unrhyw Arian sydd heb ei Wario heb gydsyniad ysgrifenedig yr Awdurdod ymlaen llaw. Os oes Arian heb ei Wario ar ddiwedd unrhyw Flwyddyn Ariannol, rhaid i Dderbynnydd y Grant ad-dalu'r Arian sydd heb ei Wario i’r Awdurdod heb fod yn hwyrach na 30 niwrnod ar ôl cais yr Awdurdod am ad-daliad.
4. GWARIANT CYMWYS AC ANGHYMWYS
   1. Dim ond mewn perthynas â Gwariant Cymwys a ysgwyddir gan Dderbynnydd y Grant i gyflawni'r Gweithgareddau a Ariennir y bydd yr Awdurdod yn talu’r Grant a dim ond i gyflawni'r Gweithgareddau a Ariennir y bydd Derbynnydd y Grant yn defnyddio’r Grant.
   2. Dosberthir y costau/taliadau a ganlyn fel Gwariant Cymwys os cânt eu hysgwyddo at ddibenion y Gweithgareddau a Ariennir:
      1. ffioedd a godwyd neu sydd i'w codi ar Dderbynnydd y Grant gan yr archwilwyr/cyfrifwyr allanol am adrodd/ardystio bod y Grant a dalwyd wedi'i ddefnyddio at y dibenion arfaethedig;
      2. rhoi tystiolaeth i Bwyllgorau Dethol Seneddol;
      3. mynd i gyfarfodydd gyda gweinidogion llywodraeth neu weision sifil i drafod cynnydd cynllun grant a ariennir gan y trethdalwyr;
      4. ymateb i ymgyngoriadau cyhoeddus, pan fo’r pwnc yn berthnasol i amcanion y Gweithgareddau a Ariennir (ond nid yw Gwariant Cymwys yn cynnwys Derbynnydd y Grant yn gwario'r Grant ar lobïo pobl eraill i ymateb i unrhyw ymgynghoriad o'r fath (oni bai bod hynny’n cael ei ganiatáu’n bendant yn y Cytundeb Grant hwn);
      5. darparu argymhellion polisi annibynnol sy'n seiliedig ar dystiolaeth i lywodraeth leol, adrannau neu weinidogion llywodraeth, os dyna amcan cynllun grant a ariennir gan y trethdalwyr, er enghraifft, 'Canolfannau Beth sy’n Gweithio'; a
      6. darparu cyngor annibynnol sy’n seiliedig ar dystiolaeth i lywodraeth leol neu genedlaethol fel rhan o'r drafodaeth bolisi gyffredinol, lle bo hynny'n cyd-fynd ag amcanion y Grant.
   3. At ddibenion unrhyw Grant sydd, ym marn y Rheolwr Grant, yn gyfystyr â grant ymchwil gan y llywodraeth (gan gynnwys, er enghraifft, y grantiau a ddyfernir i'r Academïau Cenedlaethol), bernir bod y canlynol yn Wariant Cymwys:
      1. cyhoeddi a rhoi cyhoeddusrwydd i ganlyniadau'r ymchwil y talwyd amdani drwy ddefnyddio grantiau a ariennir gan y trethdalwyr;
      2. cynnal digwyddiadau cyfathrebu gwyddoniaeth ac ymchwil, er enghraifft, gwyliau gwyddoniaeth, Arddangosfa Gwyddoniaeth Haf y Gymdeithas Frenhinol, ymweliadau, brecwastau, ciniawau neu dderbyniadau, seminarau, defnyddio cylchlythyrau ac ymgyrchoedd, a rhannu gwybodaeth gyda'r Senedd i esbonio gwell dealltwriaeth o ganlyniadau ymchwil neu i lansio prosiect neu offer ymchwil;
      3. gweithio gyda sefydliad Trydydd Parti neu bartneriaid masnachol, nad ydynt yn sefydliadau lobïo proffesiynol, neu drwy’r rhain, i gynnal, cyfathrebu neu gyhoeddi canfyddiadau ymchwil a llywio polisïau;
      4. cyfrannu cyngor gwyddonol ac academaidd arbenigol er mwyn llywio polisïau a chyllid y llywodraeth neu i gyflwyno'r achos dros wyddoniaeth; a
      5. datblygu cynigion ar gyfer grantiau ymchwil yn y dyfodol.
   4. Ni chaiff Derbynnydd y Grant o dan unrhyw amgylchiadau hawlio'r rhestr a ganlyn nad yw'n gynhwysfawr fel Gwariant Cymwys (nid yw'r rhestr isod yn disodli gweithgareddau y bernir eu bod yn gymwys yn y Cytundeb Grant hwn):
      1. lobïo y telir amdano, sy'n golygu defnyddio'r Grant i ariannu gwaith lobïo (drwy ffyrm allanol neu staff mewnol) er mwyn ymgymryd â gweithgareddau y bwriedir iddynt ddylanwadu ar weithgarwch y Senedd, y llywodraeth neu weithgarwch gwleidyddol neu geisio dylanwadu arnynt; neu geisio dylanwadu ar weithredu deddfwriaethol neu reoleiddiol;
      2. defnyddio'r Grant i alluogi un rhan o'r llywodraeth yn uniongyrchol i herio rhan arall ynghylch pynciau nad ydynt yn ymwneud â diben y Grant y cytunwyd arno;
      3. defnyddio'r Grant i ddeisebu o blaid arian ychwanegol;
      4. treuliau megis ar gyfer diddanu, sydd wedi'u hanelu'n benodol at ddylanwadu'n amhriodol er mwyn newid polisi'r llywodraeth;
      5. TAW mewnbynnu a all gael ei hawlio’n ôl oddi wrth CThEM gan Dderbynnydd y Grant; a
      6. taliadau am weithgareddau o natur wleidyddol neu grefyddol yn unig.
   5. Mae enghreifftiau eraill o wariant a waherddir yn cynnwys y canlynol:
      1. cyfraniadau mewn da;
      2. taliadau llog neu daliadau tâl gwasanaeth ar gyfer prydlesau cyllid;
      3. rhoddion;
      4. dirwyon statudol, dirwyon troseddol neu gosbau sifil, iawndal neu unrhyw gostau cyfreithiol cysylltiedig;
      5. taliadau am waith neu weithgareddau y mae gan Dderbynnydd y Grant, neu unrhyw aelod o'u partneriaeth, ddyletswydd statudol i ymgymryd â hwy, neu sy'n cael eu hariannu'n llawn gan ffynonellau eraill;
      6. dyledion drwg i bartïon cysylltiedig;
      7. taliadau am ddiswyddo annheg neu iawndal arall;
      8. dibrisiant, amorteiddiad neu amhariad ar asedau sy'n eiddo i Dderbynnydd y Grant;
      9. caffael neu wella asedau gan Dderbynnydd y Grant (oni bai bod y Grant yn cael ei ddefnyddio'n bendant at ddibenion cyfalaf – bydd hyn yn cael ei bennu yn y Llythyr Arian Grant); a
      10. rhwymedigaethau a ysgwyddwyd cyn dechrau’r Cytundeb Grant oni bai bod yr Awdurdod wedi cytuno â hynny mewn ysgrifen.
5. ADOLYGU’R GRANT
   1. Bydd yr Awdurdod yn adolygu'r Grant ar yr adegau a bennir yn y Llythyr Arian Grant. Bydd yr adolygiad yn ystyried y modd y mae Derbynnydd y Grant wedi cyflawni'r Gweithgareddau a Ariennir o’i gymharu â’r allbynnau cytûn. Fel rhan o'r adolygiad bydd yr Awdurdod yn adolygu'r adroddiadau a luniwyd gan Dderbynnydd y Grant yn unol â pharagraff 7.2.
   2. Yn dilyn yr adolygiad o dan baragraff 6.1, caiff yr awdurdod, gan gymryd i ystyriaeth unrhyw sylwadau a wneir gan Gynrychiolydd y Grant yn ystod yr adolygiad, ddewis gwneud unrhyw un neu ragor o'r canlynol:
      1. cydsynio i'r Gweithgareddau a Ariennir a'r Cytundeb Grant barhau yn unol â'r cynlluniau presennol;
      2. cynyddu neu leihau'r Grant am y Flwyddyn Ariannol ddilynol neu weddill y Cyfnod Ariannu, fel y bo'n gymwys;
      3. ailddiffinio'r Allbynnau Cytûn;
      4. ei gwneud yn ofynnol i Dderbynnydd y Grant wneud gwaith adfer gan anelu at wella'r modd y cyflawnir y Gweithgareddau a Ariennir;
      5. adennill unrhyw Arian sydd heb ei Wario; neu
      6. terfynu’r Cytundeb Grant yn unol â pharagraff 23.6.
   3. Os bydd angen hynny yn unol â pharagraff 6.2.4, bydd Derbynnydd y Grant yn cyflwyno cynllun gweithredu adferol i'r Awdurdod yn nodi:
      1. y meysydd a nodwyd gan yr Awdurdod lle mae angen gwella'r Gweithgareddau a Ariennir; a
      2. y camau y mae Derbynnydd y Grant yn bwriadu eu cymryd i unioni'r meysydd a nodwyd gan yr Awdurdod a'r amserlen ar gyfer cymryd y camau hynny.
6. MONITRO AC ADRODD
   1. Rhaid i Dderbynnydd y Grant fonitro'n agos y modd y cyflenwir y Gweithgareddau a Ariennir a'u llwyddiant drwy gydol y Cyfnod Ariannu a hysbysu'r Awdurdod cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol am unrhyw fethiant gwirioneddol neu bosibl i gydymffurfio ag unrhyw un neu ragor o'i rwymedigaethau o dan y Cytundeb Grant hwn.
   2. Rhaid i Dderbynnydd y Grant ddarparu’r canlynol i’r Awdurdod:
      1. adroddiad ar ei berfformiad o’i gymharu â’r allbynnau cytûn a'r Cytundeb Grant hwn ar yr adegau a bennir yn y Llythyr Ariannu Grant; a
      2. unrhyw gymorth a gwybodaeth y mae’n rhesymol i’r Awdurdod ofyn amdanynt i ganfod a yw Derbynnydd y Grant wedi defnyddio'r grant yn unol â'r Cytundeb Grant
7. ARCHWILIO A SICRWYDD
   1. O fewn chwe mis ar ôl diwedd pob Blwyddyn Ariannol, bydd Derbynnydd y Grant, os gofynnir iddo, yn darparu sicrwydd annibynnol i’r awdurdod fod y Grant wedi’i ddefnyddio i gyflawni'r Gweithgareddau a Ariennir. I fodloni'r gofyniad hwn, bydd Derbynnydd y Grant yn darparu, yn ôl disgresiwn yr Awdurdod:
      1. cyfrifon blynyddol wedi'u harchwilio gan archwilydd annibynnol sydd â chymwysterau priodol lle mae'r grant yn amlwg wedi'i wahanu oddi wrth gronfeydd eraill; neu
      2. datganiad yn dangos bod y Grant wedi'i ardystio gan archwilydd annibynnol sydd â chymwysterau priodol, ynghyd â chyfrifon blynyddol archwiliedig Derbynnydd y Grant.
   2. Caiff yr Awdurdod, y Swyddfa Archwilio Genedlaethol a/neu eu cynrychiolwyr awdurdodedig, unrhyw bryd yn ystod a hyd at 7 mlynedd ar ôl diwedd y Cytundeb Grant, gynnal archwiliadau mewn perthynas â'r modd y mae Derbynnydd Grant wedi defnyddio'r Grant a/neu wedi cydymffurfio â'r Cytundeb Grant hwn. Mae Derbynnydd y Grant yn cytuno i weithredu'n rhesymol wrth gydweithredu ag archwiliadau o'r fath, gan gynnwys drwy ganiatáu mynediad i ddogfennau, adeiladau a phersonél perthnasol.
   3. Rhaid i Dderbynnydd y Grant:
      1. cadw, er boddhad yr Awdurdod, system briodol o ofal a rheolaeth ariannol, cadw cofnodion manwl mewn perthynas â’r rheolaethau hynny, a darparu copïau o’r cofnodion hynny i'r Awdurdod pan wneir cais; ac
      2. cadw, a sicrhau bod ei is-gontractwyr yn cadw, yr holl ddogfennau perthnasol sy'n ymwneud â'r Gwariant Cymwys ac unrhyw incwm a gynhyrchir gan y Gweithgareddau a Ariennir (gan gynnwys anfonebau, derbynebau a chofnodion cyfrifyddu) yn ystod y Cyfnod Ariannu ac am gyfnod o 7 mlynedd.
   4. Pan fo Derbynnydd y Grant yn gwmni a gofrestrwyd yn Nhŷ'r Cwmnïau, rhaid i Dderbynnydd y Grant ffeilio ei ffurflen flynyddol a'i gyfrifon erbyn y dyddiadau a nodir gan Dŷ'r Cwmnïau.
   5. Pan fo Derbynnydd y grant yn elusen gofrestredig, rhaid i Dderbynnydd y Grant ffeilio ei ffurflen flynyddol elusennol erbyn y dyddiad a bennir gan y Comisiynydd Elusennau.
   6. Os bydd yr Awdurdod yn gofyn, rhaid i Dderbynnydd y Grant roi copïau o'i ffurflen flynyddol, ei gyfrifon a/neu ei ffurflen flynyddol elusennol (fel y bo'n gymwys) i'r Awdurdod o fewn pum niwrnod ar ôl eu ffeilio yn Nhŷ'r Cwmnïau a/neu gyda'r Comisiynydd Elusennau (fel y bo'n gymwys).
8. RHEOLAETH ARIANNOL AC ATAL LLWGRWOBRWYO, llygredigaeth, TWYLL AC AFREOLEIDD-DRA ARALL
   1. Bydd Derbynnydd y Grant:
      1. bob amser yn cydymffurfio â'r holl gyfreithiau, statudau a rheoliadau cymwys sy'n ymwneud ag atal llwgrwobrwyo a llygredigaeth, gan gynnwys y Ddeddf Llwgrwobrwyo ymysg pethau eraill;
      2. yn cynnal proses weinyddu ac archwilio gadarn, gan gynnwys rheolaethau ariannol mewnol i ddiogelu rhag twyll a lladrad, gwyngalchu arian, ariannu gwrthderfysgaeth neu unrhyw amhriodoldeb arall, neu gamreoli mewn cysylltiad â gweinyddu'r Grant; a
      3. yn hysbysu’r Awdurdod am bob achos gwirioneddol neu dybiedig o dwyll, lladrad neu afreoleidd-dra ariannol sy'n gysylltiedig â'r Gweithgareddau a Ariennir cyn gynted ag y cânt eu nodi ac yn hysbysu’r Awdurdod yn barhaus am ei gamau adfer wedyn.
   2. Os digwydd unrhyw dwyll, lladrad neu afreoleidd-dra ariannol gwirioneddol neu dybiedig (a fydd yn cynnwys defnyddio'r Grant at unrhyw ddiben heblaw’r diben a ragwelwyd gan y Cytundeb Grant hwn), gall yr Awdurdod, yn ôl ei ddisgresiwn absoliwt:
      1. ei gwneud yn ofynnol i Dderbynnydd y Grant gymryd camau adfer y mae’n rhesymol i’r Awdurdod eu pennu; a/neu
      2. atal talu'r grant yn y dyfodol i Dderbynnydd y Grant,

ac ym mhob achos, bydd rhaid i Dderbynnydd y Grant esbonio i’r Awdurdod pa gamau sy'n cael eu cymryd i ymchwilio i'r afreoleidd-dra a rhoi gwybod i'r Awdurdod am gynnydd unrhyw ymchwiliad o'r fath. Bydd Derbynnydd y Grant, os bydd yr Awdurdod yn gofyn, yn cyfeirio'r mater at archwilydd allanol neu unrhyw Drydydd Parti arall.

* 1. Mae Derbynnydd y Grant yn cytuno ac yn derbyn y gall ddod yn anghymwys i gael cymorth grant ac y bydd yn ofynnol iddo ad-dalu'r Grant cyfan neu ran ohono os bydd yn cymryd camau i efadu trethi neu i osgo trethi’n ddybryd ym marn CThEM.

1. GWRTHDRAWIADAU BUDDIANNAU
   1. Ni chaiff Derbynnydd y Grant na'i Gynrychiolwyr ymwneud ag unrhyw weithgarwch personol, busnes neu broffesiynol sy'n gwrthdaro neu a allai wrthdaro ag unrhyw un neu ragor o'u rhwymedigaethau mewn perthynas â'r Cytundeb Grant.
   2. Rhaid i Dderbynnydd y Grant osod a chadw gweithdrefnau digonol yn eu lle i reoli a monitro unrhyw ragfarn neu wrthdaro buddiannau gwirioneddol neu dybiedig.
2. NEWID RHEOLAETH

Rhaid i Dderbynnydd y Grant hysbysu'r Awdurdod ar unwaith mewn ysgrifen a chyn gynted ag y caiff Derbynnydd y Grant wybod (neu y dylai'n rhesymol wybod), ei fod yn rhag-weld Newid Rheolaeth, yn mynd drwy hynny neu wedi mynd drwyddo, ar yr amod nad yw hysbysu felly yn mynd yn groes i unrhyw Gyfraith.

1. CYFRINACHEDD
   1. Ac eithrio i'r graddau a nodir yn y paragraff 12 hwn neu lle y caniateir datgelu'n bendant, rhaid i Dderbynnydd y Grant drin yr holl Wybodaeth Gyfrinachol sy'n perthyn i'r Awdurdod yn gyfrinachol a rhaid iddo beidio â datgelu unrhyw Wybodaeth Gyfrinachol sy'n perthyn i yr Awdurdod i neb arall heb ganiatâd ysgrifenedig yr Awdurdod ymlaen llaw, ac eithrio i'r personau hynny sy'n ymwneud yn uniongyrchol â darparu'r Gweithgareddau a Ariennir ac y mae angen iddynt wybod yr wybodaeth.
   2. Mae Derbynnydd y Grant yn rhoi ei gydsyniad i'r Awdurdod gyhoeddi'r Cytundeb Grant mewn unrhyw gyfrwng yn ei gyfanrwydd (ond gydag unrhyw wybodaeth sy’n Wybodaeth Gyfrinachol sy'n perthyn i'r Awdurdod neu Dderbynnydd y Grant wedi'i golygu), gan gynnwys o dro i dro newidiadau y cytunwyd arnynt yn y Cytundeb Grant.
   3. Ni fydd dim byd yn y paragraff 12 hwn yn atal yr Awdurdod rhag datgelu unrhyw Wybodaeth Gyfrinachol a gafodd oddi wrth Dderbynnydd y Grant:
      1. at ddibenion archwilio ac ardystio cyfrifon yr Awdurdod a/neu yn unol ag adran 6(1) o Ddeddf Archwilio Cenedlaethol 1983;
      2. i unrhyw adran o'r llywodraeth, ymgynghorydd, contractwr neu berson arall a gyflogir gan yr Awdurdod, ar yr amod nad yw'r Awdurdod ond yn datgelu gwybodaeth sy'n angenrheidiol at y diben o dan sylw a’i fod yn sicrhau ymrwymiadau cyfrinachedd priodol mewn perthynas â’r wybodaeth honno; a/neu
      3. pan fo angen datgelu o dan y Gyfraith, gan gynnwys o dan y Deddfau Gwybodaeth.
   4. Ni fydd dim byd yn y paragraff 12 hwn yn atal y naill Barti neu'r llall rhag defnyddio unrhyw dechnegau, syniadau neu wybodaeth ymarferol a gafwyd wrth gyflawni ei rwymedigaethau o dan y Cytundeb Grant yn ystod ei fusnes arferol, i'r graddau nad yw hyn yn arwain at ddatgelu Gwybodaeth Gyfrinachol y Parti arall neu dorri Hawliau Eiddo Deallusol y Parti arall.
2. DYLETSWYDDAU STATUDOL
   1. Mae Derbynnydd y Grant yn cytuno i lynu wrth ei rwymedigaethau o dan y gyfraith, gan gynnwys y Ddeddf Hawliau Dynol.
   2. Mae Derbynnydd y Grant drwy hyn yn cydnabod bod yr Awdurdod yn dod o dan ofynion y Deddfau Gwybodaeth. Pan fydd yr Awdurdod yn gofyn am hynny, bydd Derbynnydd y Grant yn rhoi cymorth a chydweithrediad rhesymol i'r Awdurdod i helpu'r Awdurdod i gydymffurfio â'i rwymedigaethau datgelu gwybodaeth.
   3. Ar gais gan yr Awdurdod, bydd Derbynnydd y Grant yn rhoi i'r Awdurdod bob dogfen a gwybodaeth berthnasol sy'n ymwneud â pholisïau a gweithdrefnau diogelu data Derbynnydd y Grant, yn unol â chais rhesymol yr Awdurdod.
   4. Mae Derbynnydd y Grant yn cydnabod y gall yr Awdurdod, gan weithredu yn unol â'r codau ymarfer a gyhoeddir ac a ddiwygir o dro i dro o dan y Deddfau Gwybodaeth, ddatgelu gwybodaeth yn ymwneud â Derbynnydd y Grant a'r Cytundeb Grant heb ymgynghori â Derbynnydd y Grant.
   5. Bydd yr Awdurdod yn cymryd camau rhesymol i hysbysu Derbynnydd y Grant am gais am wybodaeth i'r graddau y bo'n dderbyniol ac yn rhesymol ymarferol iddo wneud hynny. Er gwaethaf unrhyw ddarpariaeth arall yn y Cytundeb Grant, yr Awdurdod a fydd yn gyfrifol am benderfynu yn ei ddisgresiwn llwyr a oes unrhyw wybodaeth yn esempt rhag cael ei datgelu yn unol â'r Deddfau Gwybodaeth.
3. DIOGELU DATA
   1. Bydd Derbynnydd y Grant a'r Awdurdod yn cydymffurfio bob amser â'u priod rwymedigaethau o dan y Ddeddfwriaeth Diogelu Data.
   2. Mae'r Partïon yn cytuno bod Derbynnydd y Grant yn Rheolwr Data yn ei hawl ei hun at ddibenion y Ddeddfwriaeth Diogelu Data, yr un fath â’r Awdurdod, oni nodir yn wahanol yn @@Atodiad 8 i'r amodau hyn.
   3. Pennir yr unig waith prosesu y mae'r Prosesydd wedi'i awdurdodi i'w wneud o dan y Cytundeb Grant hwn gan y Rheolwr ac mae wedi'i nodi yn Atodiad 9 i'r amodau hyn.
   4. Mae Derbynnydd y Grant yn cytuno mai ef yw’r Rheolwr unrhyw Ddata Personol a brosesir ganddo yn unol â'r Gweithgareddau a Ariennir a rhaid iddo gydymffurfio â'r darpariaethau a nodir yn y pharagraff 14 hwn ac Atodiad 5.
   5. I'r graddau y mae Derbynnydd y Grant a'r Awdurdod yn rhannu unrhyw Ddata Personol at ddibenion y Cytundeb Grant hwn, mae'r Partïon yn derbyn eu bod yn Rheolwr annibynnol ar wahân mewn perthynas â Data Personol o'r fath. O ran y ddau Barti:

(i) rhaid iddynt gydymffurfio â’r Ddeddfwriaeth Diogelu Data gymwys mewn perthynas â’u gwaith prosesu ar y Data Personol hwnnw;

(ii) byddant yn gyfrifol yn unigol ac ar wahân am eu cydymffurfiaeth ei hunain; a

(iii) nid ydynt ac ni fyddant yn prosesu unrhyw Ddata Personol fel Cydreolwyr.

* 1. Rhaid i bob Parti, mewn perthynas â phrosesu Data Personol fel Rheolwr annibynnol, weithredu a chynnal mesurau technegol a sefydliadol priodol i sicrhau lefel o ddiogelwch sy'n briodol i'r risg honno, gan gynnwys, fel y bo'n briodol, y mesurau y cyfeirir atynt yn erthygl 32(1)(a), (b), (c) a (d) o'r GDPR, a rhaid i’r mesurau o leiaf gydymffurfio â gofynion y Ddeddfwriaeth Diogelu Data, gan gynnwys Erthygl 32 o'r GDPR.

1. CAFFAEL CYHOEDDUS

Bydd Derbynnydd y Grant yn sicrhau y ceir gwerth am arian wrth gaffael nwyddau neu wasanaethau a ariennir gan y Grant. Pan fo Derbynnydd y Grant yn Awdurdod Contractio o fewn ystyr y Rheoliadau Caffael, bydd Derbynnydd y Grant yn cydymffurfio â'r Rheoliadau Caffael wrth gaffael nwyddau a gwasanaethau mewn cysylltiad â'r Cytundeb Grant.

1. CYMORTH Y WLADWRIAETH
   1. Bydd Derbynnydd y Grant yn cymryd pob cam rhesymol i sicrhau, lle bo unrhyw ddyfarniadau'n cael eu gwneud o'r Gweithgareddau a Ariennir, fod y dyfarniadau hynny'n gydnaws â’r gyfraith ar Gymorth y Wladwriaeth gan gynnwys gofyn am unrhyw ddogfennau gan dderbynwyr y dyfarniadau sy'n angenrheidiol i sicrhau y cydymffurfir â’r gyfraith ar Gymorth y Wladwriaeth.
2. HAWLIAU EIDDO DEALLUSOL
   1. Ac eithrio’r hyn a ganiateir yn bendant mewn man arall yn y Cytundeb hwn, bydd Derbynnydd y Grant yn cadw'r holl IPRs sydd naill ai:
3. yn IPR iddo eisoes; neu
4. yn cael eu datblygu yn ystod cyfnod y Grant ond nad ydynt yn IPRs Penodol Gweithgareddau a Ariennir.

17.2 Bydd yr Awdurdod yn cadw:

1. yr IPRs sydd ganddo eisoes; a
2. hawliau eiddo deallusol ym mhob adroddiad, deunydd a dogfen arall a gynhyrchir yn gyfan gwbl neu'n rhannol gan ddefnyddio arian Grant a ddarperir o dan y Cytundeb hwn.

17.3 Heblaw'r hyn a nodir yn bendant yn y Cytundeb hwn, ni fydd gan y naill Barti na'r llall unrhyw hawl i ddefnyddio unrhyw un o enwau, logos neu nodau masnach y Parti arall ar unrhyw un o'i gynhyrchion neu ei wasanaethau heb ganiatâd ysgrifenedig y Parti arall ymlaen llaw.

17.4 Bydd unrhyw ddeunyddiau a gynhyrchir gan ddefnyddio arian a ddarperir o dan y Cytundeb hwn ar gael i Dderbynnydd y Grant i'w defnyddio yn unol â'r Drwydded Llywodraeth Agored (OGL). Cyfres syml o delerau ac amodau yw'r OGL y caiff darparwyr gwybodaeth yn y sector cyhoeddus ei defnyddio i drwyddedu defnyddio ac ailddefnyddio'u gwybodaeth. Ar yr amod bod Derbynnydd y Grant yn cydymffurfio â'r telerau bydd gan Dderbynnydd y Grant ganiatâd i ddefnyddio gwybodaeth unrhyw le yn y byd. Mae'r drwydded hefyd yn anghynhwysol sy'n golygu nad Derbynnydd y Grant fydd yr unig berson a gaiff ei defnyddio. Mae'r Drwydded Llywodraeth Agored yn galluogi Derbynnydd y Grant i ddefnyddio gwybodaeth at ddibenion masnachol ac anfasnachol.

17.5 Caiff yr Awdurdod rannu unrhyw wybodaeth, gwybodaeth ymarferol, system neu broses a ddatblygwyd yn ystod cyfnod y Gweithgareddau a Ariennir â’r Grant i gefnogi prosiectau tebyg, a hynny’n ddirwystr.

17.6 Bydd perchnogaeth ar feddalwedd trydydd parti neu IPR arall i ddarparu gwasanaethau yn aros gyda'r trydydd parti perthnasol.

17.7 Rhaid i Dderbynnydd y Grant sicrhau ei fod wedi sicrhau y cytundeb perthnasol gan yr Awdurdod cyn gwneud unrhyw ychwanegiadau neu amrywiadau i'r fersiynau safonol 'oddi ar y silff' o unrhyw feddalwedd trydydd parti ac IPR arall. Bydd Derbynnydd y Grant yn sicrhau ac yn cynnal yr holl drwyddedau priodol i ddefnyddio'r feddalwedd trydydd parti.

1. ASEDAU
   1. Rhaid i Dderbynnydd y Grant gadw cofrestr o'r holl Asedau sy’n cael eu sicrhau neu eu gwella yn gyfan gwbl neu'n rhannol gan ddefnyddio'r Grant a ddarperir o dan y Cytundeb Grant. Rhaid i'r gofrestr gynnwys disgrifiad o'r Ased, manylion llawn unrhyw gaffaeliad neu welliant yn yr Ased, a manylion llawn Perchnogaeth yr Ased ac unrhyw warediad o'r Ased.
   2. Mae'r Awdurdod yn cadw'r hawl i bennu canlyniad unrhyw Asedau sy’n cael eu sicrhau neu eu gwella o ganlyniad i'r Gweithgareddau a Ariennir neu a brynir gydag arian Grant.
   3. Rhaid i Dderbynnydd y Grant sicrhau caniatâd ysgrifenedig yr Awdurdod ymlaen llaw cyn gwerthu, gwaredu fel arall, trosglwyddo neu newid defnydd unrhyw Ased sy’n cael ei sicrhau neu ei wella ag arian Grant. Gall y cydsyniad hwn fod yn amodol ar fodloni amodau penodol a bennir gan yr Awdurdod, gan gynnwys o ran sut i ddefnyddio’r enillion ar ôl gwerthu.
2. YSWIRIANT

Rhaid i Dderbynnydd y Grant sefydlu a chynnal yswiriant digonol (gan gynnwys yswiriant atebolrwydd cyhoeddus) naill ai fel trefniant hunan-yswirio neu gydag yswiriwr dibynadwy i ymdrin â’r holl hawliadau a rhwymedigaethau y gellir eu hyswirio o dan y Cytundeb Grant hwn neu mewn cysylltiad ag ef. Bydd Derbynnydd y Grant yn rhoi tystiolaeth o'r yswiriant hwn i'r Awdurdod ar gais.

1. ASEINIO

Ni fydd Derbynnydd y Grant yn trosglwyddo, yn aseinio yn newyddu nac fel arall yn gwaredu'r cyfan neu unrhyw ran o'r Cytundeb Grant neu unrhyw hawliau odano, i gorff neu unigolyn arall, heb gymeradwyaeth ymlaen llaw gan yr Awdurdod.

1. **RHEOLAETHAU GWARIO – MARCHNATA, HYSBYSEBU, CYFATHREBU AC YMGYNGHORI** 
   1. Rhaid i Dderbynnydd y Grant ofyn caniatâd yr Awdurdod cyn unrhyw wariant arfaethedig ar hysbysebu, cyfathrebu, ymgynghori neu farchnata naill ai mewn cysylltiad â'r Grant, neu drwy ddefnyddio’r Grant.
   2. Dylai Derbynnydd y Grant ddarparu tystiolaeth y bydd unrhyw wariant marchnata, hysbysebu, cyfathrebu ac ymgynghori a wneir mewn cysylltiad â’r Grant, neu drwy ddefnyddio'r Grant, yn sicrhau canlyniadau mesuradwy sy'n bodloni amcan y llywodraeth o sicrhau gwerth am arian.
2. BENTHYCA, COLLEDION, RHODDION, TALIADAU ARBENNIG
   1. Rhaid i Dderbynnydd y Grant sicrhau cydsyniad ysgrifenedig yr Awdurdod ymlaen llaw cyn:
      1. cymryd benthyg neu roi benthyg arian o unrhyw ffynhonnell mewn cysylltiad â'r Cytundeb Grant;
      2. rhoi unrhyw warant, indemniad, sicrwydd dros unrhyw Ased neu lythyr cysur mewn perthynas â'r Cytundeb Grant;
      3. rhoi unrhyw rodd, gwneud unrhyw Daliad Arbennig a/neu ddileu unrhyw ddyled neu rwymedigaeth mewn cysylltiad â'r Grant, a rhaid iddo gadw cofnod o'r holl roddion a roddwyd ac a dderbyniwyd mewn cysylltiad â'r Grant.
3. CYHOEDDUSRWYDD
   1. Mae Derbynnydd y Grant yn cydsynio i'r Awdurdod roi cyhoeddusrwydd yn y wasg neu unrhyw gyfrwng arall i'r Grant a manylion y Gweithgareddau a Ariennir gan ddefnyddio unrhyw wybodaeth a gasglwyd o gais Grant cychwynnol Derbynnydd y Grant neu unrhyw adroddiadau monitro a gyflwynwyd i’r Awdurdod yn unol â pharagraff 7.2 o’r ATODIAD 1 hwn.
   2. Bydd Derbynnydd y Grant yn cydymffurfio â phob cais rhesymol gan yr Awdurdod i hwyluso ymweliadau, darparu adroddiadau, ystadegau, ffotograffau ac astudiaethau achos a fydd yn cynorthwyo'r Awdurdod yn ei weithgareddau hyrwyddo a chodi arian sy'n ymwneud â'r Gweithgareddau a Ariennir.
   3. Rhaid i unrhyw ddeunydd cyhoeddusrwydd ar gyfer y Gweithgareddau a Ariennir gyfeirio at y rhaglen y dyfarnwyd y Grant odani a chynnwys logo'r Awdurdod arno. Os bydd Trydydd Parti’n dymuno defnyddio logo'r Awdurdod, rhaid i Dderbynnydd y Grant ofyn caniatâd yr Awdurdod yn gyntaf.
   4. Bydd Derbynnydd y Grant yn cydnabod cefnogaeth yr Awdurdod mewn unrhyw ddeunyddiau sy'n cyfeirio at y Gweithgareddau a Ariennir ac mewn unrhyw gyflwyniadau cyhoeddus ysgrifenedig neu lafar ar y Gweithgareddau a Ariennir. Bydd y gydnabyddiaeth hon (lle bo'n briodol neu fel y gofynnir gan yr Awdurdod) yn cynnwys enw a logo'r Awdurdod (neu unrhyw enw neu logo a fabwysiedir gan yr Awdurdod yn y dyfodol) gan ddefnyddio'r templedi a ddarperir gan yr Awdurdod o dro i dro.
   5. Wrth ddefnyddio enw a logo'r Awdurdod, bydd Derbynnydd y Grant yn cydymffurfio â phob canllaw brandio rhesymol a gyhoeddir gan yr Awdurdod o dro i dro.
4. ADFACHU, DIGWYDDIADAU DIFFYG, TERFYNU A HAWLIAU WEDI'U NEILLTUO AR GYFER TORRI A THERFYNU

**Digwyddiadau Diffyg**

* 1. Caiff yr Awdurdod arfer ei hawliau a nodir ym mharagraff 24.2 os bydd unrhyw un neu ragor o'r digwyddiadau canlynol yn digwydd:
     1. bod Derbynnydd y Grant yn methu cydymffurfio ag unrhyw un neu ragor o’i rwymedigaethau o dan baragraffau 2.2, 3.7, 5.4, 8.1, 8.4, 8.5, 9.1, 13.1, 20 a/neu 28, neu yn torri unrhyw un neu ragor o delerau eraill y Cytundeb Grant hwn sy'n berthnasol ym marn yr Awdurdod;
     2. na ddechreuir darparu’r Gweithgareddau a Ariennir o fewn tri mis ar ôl y Dyddiad Cychwyn;
     3. bod Derbynnydd y Grant, ym marn yr Awdurdod, yn methu gwneud cynnydd boddhaol ynglŷn â’r Gweithgareddau a Ariennir ac, yn benodol, tuag at fodloni'r Allbynnau Cytûn;
     4. bod Derbynnydd y Grant yn methu gwella'r broses o gyflawni'r Gweithgareddau a Ariennir, ar ôl ymgymryd â'r gwaith adfer y cytunwyd arno gyda'r awdurdod o dan baragraff 6.2.4;
     5. bod Derbynnydd y Grant yn sicrhau unrhyw arian gan Drydydd Parti sydd, ym marn yr Awdurdod, yn cynnal gweithgareddau sy'n debygol o ddwyn anfri ar enw da'r Gweithgareddau a Ariennir neu'r Awdurdod;
     6. bod Derbynnydd y Grant yn darparu unrhyw wybodaeth i’r Awdurdod sy’n sylweddol gamarweiniol neu’n anghywir yn ei gais am grant neu mewn gohebiaeth gysylltiedig ddilynol;
     7. bod Derbynnydd y Grant yn cyflawni neu wedi cyflawni Gweithred Waharddedig neu'n methu rhoi gwybod am Weithred Waharddedig i'r Awdurdod, boed wedi'i chyflawni gan Dderbynnydd y Grant ynteu Trydydd Parti, yn union ar ôl cael gwybod amdani;
     8. bod unrhyw gyfarwyddwr neu gyflogai i Dderbynnydd y Grant, yn ystod y Cyfnod Ariannu, yn cyflawni gweithred neu anwaith esgeulus neu anonest, neu fel arall yn dwyn anfri ar yr Awdurdod;
     9. bod Derbynnydd y Grant:
        1. yn rhoi’r gorau i weithredu am unrhyw reswm, neu'n pasio penderfyniad (neu fod unrhyw lys ag awdurdodaeth gymwys yn gwneud gorchymyn) ei fod yn cael ei ddirwyn i ben neu ei ddiddymu (heblaw at ddibenion ailadeiladiad neu gyfuniad bona fide a solfent);
        2. yn mynd yn ansolfent fel y'i diffinnir gan adran 123 o Ddeddf Ansolfedd 1986, neu yn cael ei ddatgan yn fethdalwr, neu yn cael ei roi yn nwylo derbynnydd, gweinyddydd neu ddatodwr, neu os cyflwynwyd deiseb i'w ddirwyn i ben, neu os yw'n ymrwymo i unrhyw drefniant neu gyfansoddiad er budd ei gredydwyr, neu na all dalu ei ddyledion wrth i’r rheiny ddod yn ddyledus;
     10. bod y Comisiwn Ewropeaidd (neu Olynydd Domestig) neu Lys Cyfiawnder yr Undeb Ewropeaidd (neu Olynydd Domestig) yn ei gwneud yn ofynnol i unrhyw Grant a dalwyd gael ei adennill am fod amodau’r Gyfraith ar Gymorth y Wladwriaeth wedi’u torri neu fod Derbynnydd y Grant yn methu cydymffurfio â darpariaethau'r esemptiad neu’r cynllun o dan y Gyfraith ar Gymorth y Wladwriaeth sy'n gymwys i'r Gweithgareddau a Ariennir a'r Grant;
     11. bod Derbynnydd y Grant yn mynd drwy Newid Rheolaeth a fydd, ym marn resymol yr Awdurdod:
         1. yn niweidiol mewn ffordd sylweddol i’r Gweithgareddau a Ariennir, neu’n arwain at newid sylfaenol ynddynt;
         2. yn golygu bod corff corfforaethol newydd yn methu derbyn y Grant; a/neu
         3. yn codi pryderon ynglŷn â diogel y wlad;

**Hawliau a gedwir i’r Awdurdod mewn perthynas â Digwyddiad Diffyg**

* 1. Pan fo’r Awdurdod yn penderfynu bod Digwyddiad Diffyg wedi digwydd neu y gallai fod wedi digwydd, caiff yr Awdurdod, drwy roi hysbysiad ysgrifenedig i Dderbynnydd y Grant, gymryd unrhyw un neu ragor o'r camau a ganlyn:
     1. atal talu’r Grant am unrhyw gyfnod y bydd yr Awdurdod yn penderfynu arno; a/neu
     2. lleihau’r Uchafswm ac os felly bydd y taliadau Grant yn cael eu gwneud wedyn yn unol â'r gostyngiad ac yn cael ei hysbysu i Dderbynnydd y Grant; a/neu
     3. rho’r gorau i dalu Grant i Dderbynnydd y Grant o dan y Cytundeb Grant ac (yn ychwanegol) ei gwneud yn ofynnol i Dderbynnydd y Grant ad-dalu i'r Awdurdod y cyfan neu ran o swm y Grant a dalwyd yn flaenorol i Dderbynnydd y Grant; a/neu
     4. terfynu'r Cytundeb Grant.
  2. Os bydd yr Awdurdod yn ei gwneud yn ofynnol i unrhyw ran neu’r cyfan o’r Grant gael eu had-dalu yn unol â pharagraff 23.2.3, rhaid i Dderbynnydd y Grant ad-dalu'r swm hwn heb fod yn hwyrach na 30 niwrnod ar ôl y dyddiad yr hawlir yr ad-daliad. Os bydd Derbynnydd y Grant yn methu ad-dalu'r Grant o fewn y cyfnod hwnnw, gellir adennill y swm yn ddiannod fel dyled sifil.

**Cyfle i Dderbynnydd y Grant gael rhwymedi os ceir Digwyddiad Diffyg**

* 1. Os yw'r Awdurdod yn dymuno arfer unrhyw hawl o dan baragraff 24.2 mewn cysylltiad â Digwyddiad Diffyg y mae'r Awdurdod o'r farn ei fod yn adferadwy:
     1. bydd yr Awdurdod yn rhoi hysbysiad rhesymol i Dderbynnydd y Grant yn nodi manylion y Digwyddiad Diffyg, sut y mae'n rhaid ei ddatrys a'r amserlenni ar gyfer ei benderfyniadau; a
     2. ar ôl cael hysbysiad o dan baragraff 24.4.1, bydd Derbynnydd y Grant yn cael cyfle rhesymol i ddatrys y Digwyddiad Diffyg cyn i'r Awdurdod arfer yr hawl berthnasol o dan baragraff 24.2.
  2. Os yw'r Awdurdod yn dymuno arfer unrhyw hawl o dan baragraff 24.2 mewn cysylltiad â Digwyddiad Diffyg y mae o’r farn ei fod yn anadferadwy, neu os na ddatryswyd Digwyddiad Diffyg ar ôl i Dderbynnydd y Grant gael cyfle rhesymol o dan baragraff 24.4.2, caiff yr Awdurdod arfer yr hawl berthnasol ar unwaith o dan baragraff 24.2.

**Hawliau Terfynu Cyffredinol – Terfynu er Hwylustod**

* 1. Er gwaethaf hawl yr Awdurdod i derfynu'r Cytundeb Grant yn unol â pharagraff 24.2.4 uchod, caiff y naill Barti neu'r llall derfynu'r Cytundeb Grant unrhyw bryd drwy roi o leiaf 3 mis o hysbysiad ysgrifenedig i'r Parti arall.

**Canlyniadau Terfynu**

* 1. Os yw'r Awdurdod yn terfynu'r Cytundeb Grant yn unol â pharagraff 24.2.4 neu 24.6, rhaid i Dderbynnydd y Grant ddychwelyd unrhyw Arian sydd heb ei Wario i'r Awdurdod o fewn 30 niwrnod ar ôl dyddiad hysbysiad terfynu'r Awdurdod, heblaw pan fo’r Awdurdod yn rhoi cydsyniad iddo gael ei gadw.
  2. Os bydd y Cytundeb Grant hwn yn cael ei derfynu neu'n dod i ben, ni fydd yr Awdurdod yn atebol i dalu unrhyw ran o gostau Derbynnydd y Grant na chostau unrhyw gontractwr/cyflenwr i Dderbynnydd y Grant sy'n gysylltiedig ag unrhyw drosglwyddo neu derfynu cyflogaeth unrhyw gyflogeion sy'n ymwneud â darparu'r Gweithgareddau a Ariennir.
  3. Rhaid i Dderbynnydd y Grant, ar gais yr Awdurdod, baratoi cynllun ymadael ysgrifenedig yn ddiymdroi er mwyn i'r Gweithgareddau a Ariennir ddod i ben neu gael eu trosglwyddo'n ddi-fwlch ar ôl i'r Cytundeb Grant hwn ddod i ben neu gael ei derfynu.

1. DATRYS ANGHYDFODAU
   1. Bydd y Partïon yn defnyddio pob ymdrech resymol i ddatrys unrhyw anghydfod sy'n codi yn ystod cyfnod y Cytundeb Grant.
   2. Rhaid i bob anghydfod a chŵyn (heblaw’r rhai sy'n ymwneud â hawl yr Awdurdod i atal cyllid neu derfynu'r Cytundeb Grant) gael eu cyfeirio yn y lle cyntaf at Reolwr y Grant a Chynrychiolydd y Prosiect.
   3. Os na all yr anghydfod gael ei ddatrys rhwng Rheolwr y Grant a Chynrychiolydd y Prosiect o fewn uchafswm o 15 Niwrnod Gwaith, yna bydd y mater yn cael ei uwchgyfeirio i gyfarfod ffurfiol rhwng Cysylltiadau Uwchgyfeirio’r Partïon.
2. CYFYNGU ATEBOLRWYDD
   1. Nid yw'r Awdurdod yn derbyn unrhyw atebolrwydd am unrhyw ganlyniadau neu Golledion, boed yn codi'n uniongyrchol ynteu'n anuniongyrchol, a all godi mewn cysylltiad â’r canlynol:
      1. sut mae Derbynnydd y Grant yn rhedeg y Gweithgareddau a Ariennir;
      2. sut mae’r Grant yn cael ei ddefnyddio gan unrhyw berson;
      3. unrhyw ostyngiad, ataliad, tynnu'n ôl neu gais am ad-dalu’r Grant; a/neu
      4. terfynu’r Cytundeb Grant am unrhyw reswm.
   2. Rhaid i Dderbynnydd y Grant indemnio’r Awdurdod a'i Gynrychiolwyr a dyfarnu eu bod yn ddiniwed mewn perthynas â'r holl weithredoedd, hawliadau, taliadau, gofynion, Colledion a/neu achosion sy'n codi neu’n deillio o weithredoedd a/neu anweithiau Derbynnydd y Grant mewn perthynas â'r Gweithgareddau a Ariennir, methiant i gyflawni rhwymedigaethau Derbynnydd Grant o dan y Cytundeb Grant hwn a/neu ei rwymedigaethau tuag at Drydydd Partïon.
   3. Heblaw mewn perthynas ag unrhyw rwymedigaethau na ellir eu cyfyngu'n gyfreithlon, mae atebolrwydd yr Awdurdod tuag at Dderbynnydd y Grant o dan y Cytundeb Grant hwn wedi’i gyfyngu i'r rhwymedigaeth i dalu’r Arian Grant pan fo'n ddyledus ac yn daladwy yn unol â'r Cytundeb Grant hwn.
3. TAW
   1. Os dyfernir bod TAW yn daladwy mewn perthynas â'r Cytundeb Grant, rhaid barnu bod pob taliad yn cynnwys yr holl TAW ac ni fydd yr Awdurdod yn gorfod talu unrhyw swm ychwanegol ar ffurf TAW.
   2. Rhaid barnu nad yw'r holl symiau neu ystyriaethau eraill sy'n daladwy i'r Awdurdod neu a ddarperir gan Dderbynnydd y Grant unrhyw bryd i’r Awdurdod yn cynnwys yr holl TAW sy'n daladwy ac os daw unrhyw symiau o'r fath yn daladwy neu'n ddyledus neu os darperir ystyriaeth arall rhaid i Dderbynnydd y Grant ar yr un pryd neu, yn ôl y digwydd, ar gais yr Ysgrifennydd Gwladol yn ychwanegol at y symiau hyn neu’r gydnabyddiaeth arall hon dalu i'r Ysgrifennydd Gwladol yr holl TAW sy'n daladwy ar ôl cael anfoneb TAW ddilys.
4. COD YMDDYGIAD I DDERBYNWYR GRANT

Mae Derbynnydd y Grant yn cytuno i gydymffurfio â'r Cod Ymddygiad a sicrhau bod ei Gynrychiolwyr yn ymgymryd â'u dyletswyddau mewn modd sy'n gyson â'r egwyddorion a nodir yn y Cod Ymddygiad. Rhaid i Dderbynnydd y Grant hysbysu'r Awdurdod ar unwaith os daw'n ymwybodol o achosion gwirioneddol neu achosion tybiedig o dorri'r egwyddorion a amlinellir yn y Cod Ymddygiad.

1. AMRYWIO

Heblaw mewn perthynas â newidiadau a wneir o dan baragraff 2.3 neu 6.2, ni fydd unrhyw amrywiad i'r Cytundeb Grant hwn yn ddilys oni bai ei fod mewn ysgrifen ac wedi'i lofnodi gan gynrychiolwyr awdurdodedig y ddau Barti. Mae'r Awdurdod yn cadw'r hawl i fynnu bod Derbynnydd y Grant yn cydymffurfio ag unrhyw amodau ychwanegol y gall yr Awdurdod ofyn amdanynt yn ei ddisgresiwn llwyr cyn cytuno i amrywiad.

1. HYSBYSIADAU
   1. Rhaid i bob hysbysiad a chyfathrebiad arall mewn perthynas â'r Cytundeb Grant hwn fod yn ysgrifenedig a bernir eu bod wedi'u rhoi yn y modd priodol os cânt eu danfon yn bersonol, eu hanfon drwy'r ebost, neu eu postio (post dosbarth cyntaf wedi’i dalu ymlaen llaw) i gyfeiriad y Parti perthnasol fel y nodir yn y Llythyr Arian Grant. Rhaid marcio pob hysbysiad a chyfathrebiad arall ar gyfer Rheolwr y Grant (yn achos yr Awdurdod) a Chynrychiolydd y Prosiect (yn achos y Derbynnydd).
   2. Os cânt eu danfon yn bersonol neu drwy’r ebost, bernir bod pob gohebiaeth o'r fath wedi'i rhoi pan ddaethant i law (ac eithrio os cânt eu derbyn ar ddiwrnod nad yw'n Ddiwrnod Gwaith neu ar ôl 5.00 pm ar unrhyw Ddiwrnod Gwaith, rhaid barnu eu bod wedi dod i law ar y Diwrnod Gwaith nesaf) ac os cânt eu hanfon drwy’r post rhaid barnu bod pob gohebiaeth o’r fath wedi'u rhoi ac wedi dod i law ar yr ail Ddiwrnod Gwaith ar ôl eu postio felly.
2. Y GYFRAITH LYWODRAETHOL

Bydd y Cytundeb Grant hwn yn cael ei lywodraethu gan gyfraith Cymru a Lloegr a’i dehongli yn unol â hi ac mae'r Partïon yn ildio yn ddi-alw yn ôl i awdurdodaeth llysoedd Cymru a Lloegr yn unig.

ATODIAD 2

**Y CAIS AM GRANT**

[Include a copy of the Grant Recipient’s application]

ATODIAD 3

**Y GWEITHGAREDDAU A ARIENNIR**

1. **Cefndir/Diben y Grant**
2. **Nodau ac amcanion y Gweithgareddau a Ariennir**
3. **Y Gweithgareddau a Ariennir**

ATODIAD 4

**ALLBYNNAU CYTÛN A DEILLIANNAU HIRDYMOR**

1. Mae'n ofynnol i Dderbynnydd y Grant gyflawni'r allbynnau a’r deilliannau hirdymor a ganlyn mewn cysylltiad â'r Grant:

*Allbynnau*

* **[outputs to be inserted]**

*Deilliannau hirdymor*

* **[long term outcomes to be inserted]**

1. Bydd yr allbynnau uchod yn cael eu mesur yn unol â'r dull a'r amlder a nodir yn y tabl isod:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Yr allbynnau a fesurir**  **Blwyddyn 1** | **Mesur** | **Amlder (bob blwyddyn/chwarter/mis/ arall)** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

ATODIAD 5

* 1. DARPARIAETHAU DIOGELU DATA

**DIFFINIADAU YN Y PARAGRAFFAU AR Y DDEDDFWRIAETH DIOGELU DATA:**

Mae i **Trosedd, Swyddog Diogelu Data a Testun Data** yr ystyr a roddir i **Breach**, **Data Protection Officer** a **Data Subject** yn y GDPR.

**Asesiad Effaith Diogelu Data**: asesiad gan y Rheolwr o effaith y prosesu a ragwelir ar ddiogelwch Data Personol.

**Digwyddiad Colli Data**: unrhyw ddigwyddiad sy'n arwain, neu a all arwain, at fynediad diawdurdod at Ddata Personol a ddelir gan y Prosesydd o dan yr amodau hyn, a/neu golled wirioneddol neu bosibl a/neu ddinistrio Data Personol yn groes i'r Amodau hyn, gan gynnwys unrhyw Drosedd Data Personol.

**Cais Testun am Weld Data**: cais a wneir gan, neu ar ran, Testun Data yn unol â hawliau a roddir yn unol â'r Ddeddfwriaeth Diogelu Data i gyrchu eu Data Personol.

**GDPR**: y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data *(Rheoliad (EU) 2016/679).*

**LED**: Cyfarwyddeb Gorfodi'r Gyfraith *(Cyfarwyddeb (EU) 2016/680)*.

ystyr **Personél y Prosesydd** yw’r holl gyfarwyddwyr, swyddogion, cyflogeion, asiantau, ymgynghorwyr a Derbynwyr i’r Prosesydd a/neu unrhyw Is-brosesydd sy'n ymwneud â chyflawni eu rhwymedigaethau o dan yr Amodau hyn.

**Mesurau Diogelu**: mesurau technegol a sefydliadol priodol a all gynnwys: tynnu’r enwau o Ddata Personol a’i amgryptio, sicrhau cyfrinachedd, uniondeb, argaeledd a gwydnwch systemau a gwasanaethau, sicrhau y gall argaeledd a mynediad at Ddata Personol gael eu hadfer mewn modd amserol ar ôl digwyddiad, ac asesu a gwerthuso effeithiolrwydd y mesurau a fabwysiedir yn gyson.

**Is-brosesydd**: unrhyw Drydydd Parti a benodir i brosesu Data Personol ar ran y Prosesydd hwnnw sy’n ymwneud â'r Amodau hyn.

**DIOGELU DATA**

**ATODIAD 5 Atodiad i Reolwr Annibynnol**

1. Mae'r partïon yn cydnabod mai Derbynnydd y Grant, at ddibenion y Ddeddfwriaeth Diogelu Data, yw Rheolwr unrhyw Ddata Personol a brosesir ganddo yn unol â'r Gweithgareddau a Ariennir. I'r graddau bod Derbynnydd y Grant a'r Awdurdod yn rhannu unrhyw Ddata Personol at y dibenion a nodir ym mharagraff 4, mae'r Partïon yn cydnabod eu bod ill dau yn Rheolwyr annibynnol ar wahân o ran y data hwnnw.
2. Rhaid i Dderbynnydd y Grant lynu at yr holl ddarpariaethau cymwys yn y Ddeddfwriaeth Diogelu Data ac ni chaiff beri i'r Awdurdod fynd yn groes i'r Ddeddfwriaeth Diogelu Data (a rhaid iddo sicrhau y bydd unrhyw un neu ragor o'i Gynrychiolwyr yn gwneud yr un fath).
3. Ar gais yr Awdurdod, bydd Derbynnydd y Grant yn rhoi i'r Awdurdod unrhyw ddogfen a gwybodaeth berthnasol sy'n ymwneud â pholisïau a gweithdrefnau diogelu data Derbynnydd y Grant y mae’n rhesymol i’r Awdurdod ofyn amdanynt.
4. Yn ddarostyngedig i gymal 6(b), mae Derbynnydd y Grant yn cytuno y caiff yr Awdurdod a'i Gynrychiolwyr ddefnyddio Data Personol a ddarperir gan Dderbynnydd y Grant am ei staff a'i bartneriaid sy'n ymwneud â'r Gweithgareddau a Ariennir er mwyn arfer hawliau'r Awdurdod o dan y Cytundeb hwn a/neu i weinyddu'r Grant neu'r gweithgareddau cysylltiedig. At hynny, mae'r Awdurdod yn cytuno y caiff Derbynnydd y Grant a'i Gynrychiolwyr ddefnyddio Data Personol a ddarperir gan yr Awdurdod am ei staff sy'n ymwneud â'r Gweithgareddau a Ariennir er mwyn rheoli ei berthynas â'r Awdurdod.
5. Mae Derbynnydd y Grant yn cytuno y caiff yr Awdurdod rannu manylion y Grant, gan gynnwys enw sefydliad Derbynnydd y Grant, gyda Llywodraeth y Deyrnas Unedig [ac y caniateir i'r manylion hyn ymddangos ar gronfa ddata System Gwybodaeth Grantiau'r Llywodraeth sydd ar gael i'w chwilio gan arianwyr eraill.
6. Rhaid i’r Awdurdod a Derbynnydd y Grant:
   * 1. sicrhau bod y broses o ddarparu Data Personol i'r parti arall yn cydymffurfio â'r Ddeddfwriaeth Diogelu Data (gan gynnwys drwy sicrhau bod yr holl wybodaeth am brosesu teg sy’n angenrheidiol wedi'i rhoi i Destunau Data yr effeithir arnynt); a
     2. sicrhau mai dim ond i'r graddau sy'n ofynnol mewn cysylltiad â’r Gweithgaredd a Ariennir y mae’n rhannu data Personol gyda’r parti arall.
7. Pan fo Parti (y "**Parti sy’n Derbyn y Data**") yn cael cais gan unrhyw Destun Data am arfer unrhyw un neu ragor o'i hawliau o dan y Ddeddfwriaeth Diogelu Data mewn perthynas â'r Data Personol a rannwyd yn unol â'r Cytundeb hwn:
   1. Rhaid i’r Parti arall ddarparu unrhyw wybodaeth a/neu gymorth y mae’n rhesymol i’r Parti sy’n Derbyn y Data ofyn amdanynt i'w helpu i ymateb i'r cais neu'r ohebiaeth, a hynny ar draul y Parti sy'n Derbyn y Data; neu
   2. pan fo’r cais neu'r ohebiaeth wedi’u cyfeirio at y parti arall a/neu'n ymwneud â sut mae’r parti arall yn prosesu'r Data Personol, bydd y Parti sy'n Derbyn y Data:
   3. yn ddi-oed, a beth bynnag o fewn pum (5) Niwrnod Gwaith ar ôl cael y cais neu'r ohebiaeth, yn hysbysu'r parti arall ei fod wedi cael y cais neu’r ohebiaeth a rhaid iddo anfon y cais neu’r ohebiaeth at y parti arall; a
   4. yn darparu unrhyw wybodaeth a/neu gymorth y mae’n rhesymol i’r parti arall ofyn amdanynt i'w helpu i ymateb i'r cais neu'r ohebiaeth o fewn yr amserlenni a bennir gan y Ddeddfwriaeth Diogelu Data.
8. Rhaid i bob parti hysbysu'r parti arall yn brydlon pan fydd yn dod yn ymwybodol o unrhyw achos o Drosedd Data Personol sy'n ymwneud â Data Personol a ddarparwyd gan y parti arall yn unol â'r Cytundeb hwn a rhaid iddynt:
   1. gwneud popeth sy'n rhesymol angenrheidiol i gynorthwyo'r Parti arall i liniaru effeithiau'r Drosedd Data;
   2. cymryd unrhyw fesurau sy'n angenrheidiol i adfer diogelwch unrhyw Ddata Personol a gyfaddawdwyd;
   3. gweithio gyda'r Parti arall i wneud unrhyw hysbysiadau sy’n ofynnol i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth a’r Testunau Data yr effeithiwyd arnynt yn unol â'r Ddeddfwriaeth Diogelu Data (gan gynnwys yr amserlenni a nodir ynddi); ac
   4. peidio â gwneud dim a allai niweidio enw da'r Parti arall neu berthynas y parti hwnnw â'r Testunau Data perthnasol, heblaw’r hyn sy'n ofynnol o dan y Gyfraith.
9. Heb gyfyngu ar unrhyw ddarpariaeth arall yn yr Atodiad 8 hwn, Rhan 2, rhaid i bob un o'r Partïon, ar gais, ddarparu unrhyw wybodaeth a chymorth y mae’n rhesymol i’r Parti arall ofyn amdanynt i gynorthwyo'r Parti arall i gydymffurfio â'r Ddeddfwriaeth Diogelu Data mewn perthynas â'r Data Personol.

1. Ni chaiff yr Awdurdod na Derbynnydd y Grant gadw na phrosesu Data Personol am gyfnod hirach nag sy'n angenrheidiol i gyflawni'r priod rwymedigaethau o dan y Cytundeb hwn.
2. Bydd Derbynnydd y Grant yn hysbysu’r Awdurdod am unrhyw newid yn ei gyfansoddiad, ei ffurf gyfreithiol, ei strwythur aelodaeth (os yw'n gymwys) neu ei berchnogaeth, ac am unrhyw gŵyn neu ymchwiliad gan unrhyw gorff rheoleiddio neu'r heddlu i'w weithgareddau neu weithgareddau ei staff, ei swyddogion neu ei wirfoddolwyr.

**ATODIAD 6**

**CADARNHAU MANYLION BANC**

**Rhan 1: Manylion Derbynnydd y Grant**

Enw Prif Ddeiliad y Grant

**Rhan 2: Manylion y Banc**

Enw’r Banc neu’r Gymdeithas Adeiladu

Enw’r Gangen

Cyfeiriad Deiliad y Grant

Rhif Penderfynu’r Grant

Cod post:

Enw’r Grant

Rhif ffôn

Enw’r Cyfrif

Rhif y Cyfrif

Mag o Gyfrif

Cod Didoli’r Banc

\_

\_

Cyfeiriad y Gangen

Rhif Rhol y Gymdeithas Adeiladu

Cod post:

**Rhan 3: Cyfeiriad ar gyfer taleb**

Cyfeiriad post **(os yw’n wahanol i Ran 1)**

Cod post

**Dewiswch un dull yn unig**

Anfon ein taleb drwy’r post

Anfon ein taleb drwy’r ebost

Send our remittance advice via email

**Rhan 4: Llofnodwyr awdurdodedig**

Llofnod

Enw

Dyddiad

Enw

Swydd yn y sefydliad

Dyddiad

Swydd yn y sefydliad

Llofnod

**Rhan 5: Datganiad Derbynnydd y Grant**

* Rwy’n tystio bod yr wybodaeth a roddwyd ar y ffurflen hon yn gywir.
* Rwy’n cytuo y gall unrhyw ordaliadau gael eu hadennill o daliadau’r dyfodol, ar ôl trafod.

Llofnod *(y sawl a lofnododd y Cytundeb)*

Enw

Dyddiad

***Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (2018): bydd yr wybodaeth ar y ffurflen hon yn cael ei chofnodi ar system gyfrifiadur yr awdurdod. Defnyddir yr wybodaeth a ddarperir i dalu’ch ffioedd ac ni fydd yn cael ei throsglwyddo i neb y tu allan i'r awdurdod heb ganiatâd Derbynnydd y Grant.***

ATODIAD 7

**GWARIANT CYMWYS**

**Dadansoddiad o’r gwariant grant a ragwelir**

|  |  |
| --- | --- |
| **Eitem Gwariant** | **Cyllideb (Sterling y Deyrnas Unedig)/ rhagolwg o’r gwariant** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |